

GLOS POLSKI

LA VOZ DE POLONIA
SEMANARIO DE LA UNION DE LOS POLACOS EN LA REP. ARGENTINA

Redakcja i Administracja:
AVENIDA L. N. ALEM 641
Precio: 1 peso

BUENOS AIRES, GRUDZIEŃ 12 DICIEMBRE 1952

Nr. 2333

ROK XXV.

Dr. ROMAN CIECHANOW

Plan Pięcioletni

1953 - 1957

W dniu 1 grudnia obie Izby ustawodawcze parlamentu argentyńskiego zostały zwołane na sesję nadzwyczajną. Rząd zwołał parlament celem zatwierdzenia projektu drugiego planu pięcioletniego. Z punktu widzenia prawnego chodzi poprostu o uchwalenie krótkiej ustawy aprobującej rządowy plan działalności na najbliższe pięć lat. W rzeczywistości jednak uchwała projektu ma olbrzymie znaczenie dla przyszłości tego kraju. Każdy mieszkaniec ma obowiązek zapoznać się z ogólnymi zasadami, celem i syntezą planu.

Czytanie rządowego projektu trwało pięć dni. Na sali obrad Izby Reprezentantów wisiała wielka tablica na której figurował schemat drugiego planu pięcioletniego. Dwaście godzin z lodowisko starchy, aby zapoznać słuchaczy z wytycznymi projektu. Plan działalności rządu nie jest, jak powiedział General Peron, suchym zestawieniem cyfr, plan ten charakteryzuje logika, wszystkie pozycje i rozdzielnie powiązane są wspólną myślą, wspólnym celem, którym jest dobrobyt narodu. Plan jest rzeczywistym, syntezą trzeciej pozycji, realizacją doktryny Perona. Planifikacja argentyńska różni się od planifikacji kapitalistycznej, jest indywidualistyczna, jest też zupełnie czym innym niż planifikacja kolektywizmu. Rząd argentyński nie hamuje inicjatyw prywatnej, ani też nie wchłania całkowicie jednostki, lecz ogranicza się do funkcji kierowniczej.

Sporządzenie planu było wielką pracą, wymagającą wielkiego wysiłku. Pierwszy plan pięcioletni nie mógł być całkowicie zrealizowany, gdyż rząd nie rozporządzał ani statystyką ani wystarczającymi danymi, innymi słowy nie było się wówczas na czym oprzeć. Zaraz po skończeniu wojny powołano zwołano do życia "Radę" (Consejo de Postguerra), która miała za zadanie opracowanie planów działalności, lecz istniały wówczas trudności z powodu braku danych, obecnie tych trudności już nie ma, drugi plan pięcioletni mógł być opracowany szczegółowo, gdyż rząd posiadał dostateczne materiały.

Ostatecznym celem projektu jest dobrobyt całego narodu, a podstawami jego: sprawiedliwość społeczna, niezależność ekonomiczna i suwerenność polityczna.

Zapoznanie się z nim nie jest rzeczą łatwą, gdyż obejmuje on olbrzymią ilość tematów najbardziej różnorodnych, dotyczy prawie wszystkich dziedzin działalności zarówno jednostki jak i całego społeczeństwa. Rząd zapowiedział, iż pozostawi kroki celom spopularyzowania planu, i udostępnienia go jak największemu ogółowi. Każdy powinien wiedzieć co ma być przewidziane w ciągu najbliższych pięciu lat, gdyż realizacja wymaga współpracy wszystkich.

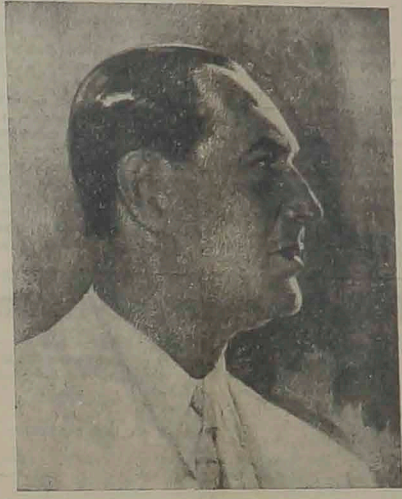
Przejdźmy do pełnych szczegółów. Plan dzieli się na 5 głównych rozdziałów: Akcja Społeczna, Ekonomiczna, Handel i Przemysł, Roboty Publiczne, Usprawnienie Administracji. Każdy z tych rozdziałów dzieli

się z kolei na poszczególne działy i pozycje. W innym porządku plan można podzielić na 27 pozycji, z których każda jest dokładnie opracowaną. Pozycje te są następujące: 1) Sprawy populacyjne, 2) Praca, 3) Ubezpieczenie Społeczne, 4) Wyższczenie, 5) Kultura, 6) Badania techniczne i naukowe, 7) Zdrowie publiczne, 8) Mieszkania, 9) Turystyka, 10) Akcja rolnicza, 11) Zalesienie, 12) Kopalnie, 13) Materiały pędne, 14) Hydraulika, 15) Energia elektryczna, 16) Przedsiębiorstwa, 17) Przemysł, 18) Handel zagraniczny, 19) Handel wewnętrzny, 20) Polityka kredytowa, 21) Polityka monetarna, 22) Polityka podatkowa, 23) Transport, 24) Drogi, 25) Porty, 26) Komunikacje, 27) Prace sanitarne. Omówienie programu działalności każdego z tych działów zajęłoby wiele miejsca i nie mieści się w ramach tego artykułu. Każdy z tych działów ma własny plan rozbiadowy i działalność oparty na tych samych zasadach podziału dobrobytu całego kraju.

Dla zrealizowania tego dzieła potrzebne będą pieniądze. Wykonanie kosztować będzie olbrzymią sumę 33,500 milioń peso. Zapewne każdy z was pyta skąd się weźmie tak wielka suma? (Obecny obieg pieniężny wynosi 18,000 milioń). Myślę się ci, którzy przypuszczają, iż Rząd pójdzie na drogę inflacji, iż będzie drukować pieniądze. Oczywiście, że to nie będzie miało miejsca. Cyfra 33,500 milioń wydanych w ciągu pięciu lat na wykonanie planu pięcioletniego jest zupełnie realną, opartą została na podstawie dochodu społecznego jaki Argentyna osiągnęła w roku 1951. Należy przypuszczać, że ten dochód całego narodu argentyńskiego do roku 1957 wyniesie jakieś 90,000 milioń peso, czyli, że tylko 1/3 części dochodu całego narodu przeznaczona jest na wykonanie planu, reszta czyli 2/3, około 65,000 milioń, pozostanie do dyspozycji osób prywatnych. Z 33,500 milioń peso — 14,230 milioń przeznaczonych będzie na roboty publiczne, czyli 42,50 proc., 12,48 proc. na akcję ekonomiczną, 4,2 proc. społeczny, 11,94 na wojsko i 8,99 proc. na finansowanie planów promiennociennych.

Nas oczyniście również interesujemy rozdział dotyczący reformy ustawodawstwa, reformy ta będzie bardzo gruntowna. Zmieniony będzie kodeks cywilny, handlowy i karny, uchwalono będzie ustawa o obywatelstwie argentyńskim. Poza tym Argentyna będzie miała nowe prawo kopalnicze, nowy kodeks sanitarny, nowy kodeks postępowania cywilnego i karnego, a co najważniejsze, nową ustawę emigracyjną. Wszystko to bynajmniej nie wyczerpuje programu reform ustawodawczych na najbliższe pięć lat. Układ się nowe przepisy dotyczące wykonawstwa sądowego, sądów dla małoletnich, i prokuratury państwowej i t. p. Wiele przepisów obecnie obowiązujących jest rzeczywistym przetrzały lub o bytności argentyńskim, iż czyż już przeszło 70 lat.

Wykonanie planu pięciolet-



nego jest obowiązkami całego rządu, lecz Ministerstwo dla spraw Technicznych powołano zostało do nadzoru nad jego wykonaniem. Ministerstwo to będzie korzystało z pomocy Państwowej Rady Planifikacyjnej (Consejo Nacional de Planificación), która czuwać będzie nad wykonaniem planu.

Takie są najbardziej ogólne zarzysy planu pięcioletniego. Każdy, kto interesuje się specjalnie jednym z poszczególnych jego działów, może ten dział osobno przestudiować. Dla przykładu weźmy dział pierwszy dotyczący ludności. Opracowane są w tym dziale takie pozycje jak: Opieka nad rodziną, funkcja społeczna kobiety, przystosowanie ludności, opieka nad tubylcami zorganizowanie tak zw. "Państwowego Instytutu Ludności" i opracowanie nowej ustawy emigracyjnej. W tym dziale jak i każdym innym podstawą ideologiczną jest doktryna rozszerzenia prawa rodziny, która powinna stanowić stosownie do art. 37 konstytucyjny przedmiot specjalnej opieki. Projektowane jest więc: aby imigracja miała charakter rodzinny, aby prawa rodziców i nieślubnych były jednakowe, aby w jaknajszerszym zakresie wprowadzić do dodatki rodzinne dla wszelkiego rodzaju pracowników. Wszystko to oczywiście nie wyczerpuje jeszcze tematu "ludności" omieszczonego pierwszym numerem tego planu. O każdej z następujących pozycji oczyniście dalszy się powiedzieć o wiele więcej.

REWELACJE AMBASADORA GRIFFISA

Były ambasador amerykański w Warszawie, Stanton Griffis w książce pt. "Lying in State", która właśnie ukazała się w Stanach Zjednoczonych, opisuje jak ambasador amerykański zorganizował ucieczkę Stanisława Mikolajczyka z Polski.

P. Griffis podaje, że agenci ambasady przewiezli Mikolajczyka do Gdyni ciężarówym samochodem wypełnionym towarami, do czego wysłali go na statek, którym go bezpiecznie dowiózł do Anglii.

B. ambasador uważa wywiezienie Mikolajczyka z Polski za najważniejsze swoje osiągnięcie na placówce w Warszawie.

Wersje o wywiezieniu Mikolajczyka przez Amerykanów stat-

W chwili gdy jeszcze parlament nie zdążył uchwalić ustawy o planie pięcioletnim, a nawet przeprowadzić jeszcze nad nim dyskusję, ukazały się już setki artykułów w całej prasie argentyńskiej na ten temat. Temat jest bardzo obszerny, nikt dotychczas nie opracował planu o tak szerokim i wszechstronnym zakresie. Cały szereg instytucji i organizacji zajęły się uzasadnianiem, interpretacją, popularyzacją i propagandą planu, którego celem jest stworzenie lepszych warunków życia i rozwoju. Wystarczy tylko z grubszą przypisywać się projektowanemu podmiennemu produkcji rolnictwa (choża o 20 proc, lnu o 60 proc, kukurydzy o 153 proc.), drzewa (salesie 660,000 hektarów), wepła (o 220 proc.) i wszystkich metali, wydobycia ropy (o 71 proc.), eksportu mięsa (o 300 proc.), projektom rozbudowy i elektryfikacji (wybudowana nie 31 nowych centrali), sfinsanowania budowy 300,000 mieszkań, budowy dróg za miliard peso, założenia 660,000 aparatów telefonicznych, wybudowania 14 nowych stacji radiowo-dawczych rozszerzenia sieci wodociągów w 16-tu miejscowościach, wszystko to oczywiście jest dalekim od wyczerpania danych, gdyż tematu tego nie wyczerpie nawet przytoczone i wszystkie cyfry. Bodaj ważniejszym od cyfr, jest sama intencja, i doktryna której celem jest podniesienie wartości człowieka i ufnosć, iż właściwie kierownictwo inicjatyw prywatnej realizuje wszystkie zamierzenia.

kiem z Gdyni krążyły od dawną ale dopiero książka amb. Griffisa oficjalnie potwierdza te poglądy.

St. Mikolajczyk w swych pamiątkach wydanych w St. Zjednoczonych, opowiada jak widmo swego ucieczki w inny sposób. Według jego wersji przedzielił się na przez zachodnią granicę do Berlina. Być może, że cały opis tej rzekomo "dramatycznej" ucieczki miał za cel "osłone" amb. amerykański; nie mniej jednak po niekwestionowanej dyskrekcji Griffisa, wydaje mi się, że lepiej było pominać się z tematem okoliczności związane z ucieczką, aniżeli narazić się na dyskusję na temat powojnych niedziałalności, podważających aury b. promiera Rządu Polskiego.

Wybory w Zagłębiu Saary

Francja ma tyle kłopotów w Indochinach i w północnej Afryce, że jej szczerzy przyjaciele, jakimś Polacy, tym bardziej cieszą się z powodu pomyślnego dla niej wyniku wyborów do parlamentu w Saarze.

Znaczenia tego wyniku nie zdolają Niemcy obniżyć powolaniem się na to, że do udziału w wyborach i popierającej jej ogółicy przedwyborczej nie były dopuszczone stronnictwa Niemieckiej Republiki Związkowej, bo tak samo nie wolno było w nich postycypować stronnictwom francuskim. W rzeczy samej głosowanie w Saarze wyłączało nie grupowanie tamtejsze, a mimo to w miejscową chrześcijańską demokrację z obecnym prezesem rady ministrów w Saarbrücken Janem Hoffmannem na czele, na nie mniej miejscową socjalną demokrację, na komunistów i na lokalną demokratyczną partię ludową.

W Bonn rząd i stronnictwa niemieckie, zarówno bloku rządowego, jak opozycyjne, zrobiły wszystko, co mogły, by z pomocą radia i nasyłania druków propagandowych spowodować jak największą część wyborców do głosowania negatywnego za pomocą krótkich niewiarów, co miało być dowodem, że większość ludności Saary wyborów tych nie uznaje i jest za przyłączeniem kraju tego do Niemiec. Tę kampanię rozdawniczą Niemcy bezwzględnie przegrali. Boli się widocznie takiego wyniku, bo zadowolili z góry, że wyborów nie uznają.

Tymczasem udział w wyborach był wielki, bo około 85 proc. Z głoszących 579 tysięcy (liczbę podajemy w zaokrągleniu) oddano głosów niewiarów, czyli manifestacyjnie przeciwnieckich, 142 tysiące, czyli zaledwie niepełna czwarta część.

Alle jeszcze w innym sensie Niemcy domarli ciężkiego zawodu. Prorokowali prezesowi rady ministrów Hoffmannowi i kierownikom przez stronnictwo chrześcijańsko-demokratycznemu kompromitując porażkę wyborczą, wyśmiewając go aluzjami do znanej opy komicznej z dodatkiem przyłknięcia ostatnie "Opowieści Hoffmanna". Tymczasem grupowanie to zdobyło absolutną większość ważnie oddanych głosów, a mianowicie blisko 240 tysięcy (29 mandatów) przy 142 tysiącach głosów socjalistycznych (17 mandatów), przeszło 41 tys. komunistycznych głosów (14 mandatów) i blisko 15 tysięcy komunistycznych głosów (14 mandatów) (bez mandatów).

Prasa w Niemieckiej Republice Związkowej nadrabia miną, ale jest wyraźnie skunfandowana.

Pod jakimś hasłami odbywały się wybory ze strony francuskich autonomistów? Ludność miała się oświadczyć za utrzymanie odrębności politycznej Saary, za jej niewłączeniem do Niemiec, ponieważ włączenie oznaczałoby zburzenie zachodnio-europejskich konstruktywów współpracy narodów zachodnio-europejskich i byłoby drogą, wiodącą tykielej czy północy do trzeciej wojny światowej; a zarazem miało ludność wypowiedzieć się za łącznością gospodarczą Saary z Francją.

Zarus po wyborach przesłał rady ministrów Hoffmann oświadczył, że teraz jest droga otwarta do skutecznych rokowań Francji i Niemiec w sprawie europejskiej Saary. Na rzecz zwolnienia tych rokowań złożył też bezwzględnie deklarację francuski minister spraw zagranicznych Schuman, a nie przeciwstawiał mu się rząd niemiecki w Bonn, choć w dalszym ciągu dąca się na wybory.

W rokowniach tych rząd francuski będzie miał teraz pozycję wzmacnianą. Różnica zasadnicza w poljowaniu europejskiej Saary pozostała oczywiście dotychczasowa, bo Francja będzie na nią potrzebna, jak na utrwalenie na zawsze obecnej politycznej od Niemiec niezawisłości Saary, a gospodarczej jej łączności z Francją; a Niemcy będą w niej widziały stan przejściowy, po którym winno nastąpić wcielenie Saary do Niemiec.

Nie potrzebujemy wykrzywać, że to ostatnie byłoby skutkiem spotęgowania potencjału wielkoprzemysłowego Niemiec stworzonego groźnego niebezpieczeństwa nie tylko dla Francji, ale także dla Polski i dla wszystkich pokojowo usposobionych narodów Europy.

VERUS

EISENHOWER NA KOREI

Zgodnie z zapowiedzią Gen. Eisenhower wyzwołał w ub. tygodniu front koreański. Podróż swą na Koreę odbył drogą powietrzną.

omówi całokształt spraw związanych z planami prajowej akcji politycznej i wojskowej.

78-lecie urodzin Churchilla

Po wizytacji frontu i inspekcji wojsk, Eisenhower odbył szereg konferencji ze sztabem i rządem Polski. Koreańczyk. Według oficjalnego komunikatu Prez. Rhee — generalnie miał oświadczyć, że wojna na Korei zostanie zakończona akcją wojenną a nie na drodze bezpłodnych negocjacji.

W listopadzie Churchill obchodził 78-lecie swych urodzin. Mimo sędziwego wieku, Churchill trzyma się dobrze i jest pełen energii. Codziennie wypija butelkę szampana do obiadu oraz, ciągu dnia 1/2 butelki whisky.

W drodze powrotnej generalizatrzymał się na wyspie Wake, gdzie oczekiwał go członkowie jego gabinetu z J. F. Dulles, przysięgłego gabinetu z J. F. Dulles, sam na czele, z którymi na pokładzie krążownika "Helen"

nie zostają się przytem, że mi cygarami. Churchill w swym przeżyciu swego "przyjaciela" Stalina, tak jak przesył Hitlera. W najbliższym czasie projektuje spotkać się z gen. Eisenhowerem.

KOMUNIKAT

WYSTĄPIENIA P. T. PRENUMERATORÓW UPRAŚLA SIĘ O WYRWYNIANIE ZALEGŁEJ PRENUMERATY Z DNIEŃ 1-30 STYCZNIA 1953 ROKU, ZMUSZENI BĘDZIEMY WYSZUKIWAĆ OPIESZALYM — WSTRZYMAĆ WYSYŁKĘ "GŁOSU" Administracja

HACIA LA FORMACION DE UNA CONCIENCIA AERONAUTICA

El gobierno justicialista ha tenido empeño particular durante el tiempo que ha durado su gestión para contribuir a formar en el pueblo una conciencia aeronáutica, es decir, una conciencia sobre la importancia y trascendencia en los destinos del país, de la aviación, no sólo como fundamental columna de nuestra defensa, sino como importantísima colaboradora en el desarrollo general de numerosos aspectos de nuestra economía y nuestro progreso.

En tal virtud, el ministerio del ramo, coordinación con el similar de Educación, ha encargado un plan de interesantes y valiosas proyecciones, destinadas a vincular a los jóvenes estudiantes de las escuelas primarias y secundarias de nuestro país con los aspectos destacados de la industria aeronáutica nacional, a través de sus organismos y de dependencias más representativas. Se busca con ello ilustrar adecuadamente a la juventud argentina estudiante sobre la aviación en sus vastas relaciones con todos los órdenes de la actividad moderna, por medio de una campaña a desarrollarse tendiente a inculcar en los jóvenes la "conciencia aeronáutica" dándoseles minuciosos datos relativos a nuestros institutos aeronáuticos: sus organismos dependientes, sus programas de estudios y de realizaciones, sus objetivos, condiciones de ingreso, etc.

Por medio de conferencias que estarán a cargo de comisiones integradas por técnicos aviadores militares y civiles, con material informativo gráfico y con películas cinematográficas adecuadas se irá creando

esta compenetración juvenil con los problemas y objetivos de la aeronáutica, a través del conocimiento más amplio de ella. Se completará también el sistema organizando visitas de los estudiantes a las dependencias, bases, instalaciones y organismos complementarios de los principales centros aeronáuticos del país. Conforme a ello se ha dispuesto que semanalmente, aviones de transporte de la Fuerza Aérea Argentina trasladarán grupos de estudiantes de distintos establecimientos secundarios de la Capital Federal, y ulteriormente de otras ciudades a los establecimientos aeronáuticos de Córdoba, más importantes; tales: la Guarnición Aérea Córdoba, el Comando de Institutos Aeronáuticos Militares, la Escuela de Aviación Militar, la Escuela de Mecánica de Aeronáutica de la Escuela de Especialidades de Aeronáutica.

Este contacto directo con tales organismos, permitirá a los jóvenes estudiantes no sólo en forma amplia las características generales de la aeronáutica moderna, con la aplicación de sus elementos a órdenes diversos; y su funcionamiento, sino también hará factible el nacimiento, el encauzamiento y el estímulo a numerosas vocaciones latentes. Se habrá podido de tal modo realizar el objetivo de disponer a los jóvenes estudiantes de la población no solamente en conciencia aeronáutica en toda la población sino también en los especialistas, y se incorporan también numerosos jóvenes hacia una rama de estudios de insusceptible porvenir en el desarrollo del país.

Z KORDOBY

Kordoba należał do tych, coraz mniej licznych ośrodków naszej emigracji, gdyż wspaniałe zagryzanie się pod pozorem różnych przekonań, nie stało się jeszcze najważniejszą pobudką do tak swobodnej działalności społecznej.

Nie stworzono też tam dotąd partii, czy part, równoległych instytucji, o tych samych sprawach celach, ale innych kierownictwach — dzięki czemu, skąpe grono ludzi w Kordobie umiejących coś zrobić, może łatwiej cziarować swój czas, po ciężkiej nieraz, pracy zarobkowej.

W rezultacie, każdego miesiąca, w mieście i estetycznie utrzymanej sali Związku Polskiego odbywa się jakiegoś przedstawienie, rewia czy odczyt — zakochany herbata, lub tańcami, a po każdej godzinie z biletów pozwala nie tylko utrzymać własny lokal, ale i powiększyć stan posiadania, przez dokupienie sąsiedniej posesji wraz z domkiem; co świadczy o dużym zainteresowaniu ze strony "starej i nowej" emigracji.

Niedawno, bo w dniu 10. 10 — staniem Koła Przyjaciół Harcerzy urzędowo b. udany "Wiceokręsto Literacki", który stał się niejako polem starzejszych i młodocianych talentów w zakresie śpiewu, de-

kłamacji, tańca i gry scenicznej. Program bogaty i dobrze obmyślony, nie pozwalał nam się widom a każdy jego numer pozostawał coraz to inne wrażenie; przy wiganaku polnych kwiatów — porównanie tym bardzi (trafne z uwagi na silne doświadczenia w ludowych strojach kryjących się na scenie pod tym lub innym pozostem. Tempo widowiska, swyktak trudno do utrzymania w amatorskich zespołach, to nie pozostawiało nie do zyczenia dużej inteligentnej konferansjerze pp. Lisieckiego i Kiedrowskiego.

Jus jeśli się kto nadał, to chyba ten co potraktował sbył poważnie godzinę respektując podaną tustym drukim w programie, jako że publicznosc (tamtejsze tłumnie napływające z godzinami, a bywało i dwugodzinny opóźnieniem. Maja widać ludzi czas na wszystko w tej Kordobie.

Nie będą się narodził nad wkładem inelityw organizatorów, ani sukcesami młodych sil — dodają wyczałem speakerów radiowych: "Jakaż szkoda ze Państwo tego sami nie każdzka do Państwa na podrobinie widzieli". Zastępowali w dyktarzewież inna — to jak stała, a dyktarzewie wplatane w owe bestrakowe wywołanie głębszy motyw: że zachowajmy polską nazwę, że nie zapom-

Z PRASY POLSKIEJ

ORDERY

W n-rze "Kultury" paryskiej autor ukrywający się pod pseudonimem Londyńczyk, dzieli się z czytelnikami swoimi uwagami na temat udzielenia przez Rząd londyński odznaczeń. Po omówieniu sprawy dekorowania obywateli, pisze: "Wojenne" polityka orderowa. Najważniejszą — według mojej opinii — byłoby ogłoszenie, że na emigracji obywateli polskim nie nadaje się odznaczeń. Podobno były takie postanowienia, ale w nich nie wyrażono. Obecnie w naszym polskim Londynie utrwała się zbrojna tradycja, że zasłużeni, a pro-zadani bilanci otrzymują order stosownie do ranku, wieku i urzędu. Jednym słowem wychodziliśmy sobie wzajemnie obyczaj. Tak byłoby łatwiej, gdyby nie pewne "ale".

Niedawno obchodził 50-lecie swej pracy publicystyczno-pisarskiej prof. Stanisław Stroński, który otrzymał w tym roku nagrodę (100 funtów) londyńskiego "Dziennika

Polskiego". Na łamach "Widomości" uczył go doskonały artykuł jego zaprzyjaciobion polityczny, wieloletni przyjaciel, Stanisław Mackiewicz. Bardzo piękny jest.

Antoni Bogusławski zwrócił uwagę na łamach "Dziennika Polskiego", że prof. Stroński nie ma ani jednego polskiego odznaczenia. Dlaczego? Odpowiedź jest prosta. U nas, tak przed wojną, jak i po wojnie, odznaczenia nadaje się ludziom zasłużonym i przegadawym. Jeżeli się jest zasłużonym, ale permanentnie w opozycji, na żadne odznaczenia liczyć nie można.

Wprawdzie Attlee otrzymał Order Merit kilka miesięcy temu, jako przywódcę opozycji i działał się to również w Londynie — ale Anglią w tym względzie inne zasady. Nadali Order Merit nawet Bertrandowi Russellowi — gdyż w Anglii nagradza się zasługę, rozum, talent, a nie praworządność. Identyfikowanie "praworządności" z "zasługą" jest jedną z licznych wschodnich naleciałości w naszym życiu politycznym.

mimo, i że "wrócimy Tam..." — akcent niniejszy na zakończenie, rzucony przez cały zespół o pochwyceniu chórem przez publiczność.

Rezultatem tego rodzaju pracy społecznej jak zgranie się ze sobą "obu" emigracji; a co ważniejsza — mowa polska, używana od niedawna "in co die" przez wielu młodych urodzonych w tym kraju, której jej dotąd używać nie zwykli, czy nie umieli.

To też powinni oni wdziedziczyć sercem wspomnień obecnego Prezesa Stowarzyszenia, — który u-

mie łączący różnych ludzi, a równocześnie posiadając im zupełną inelitywę. Umiał też i to nie raz, do pomocy bezinteresownie nowym przybyzom w kłopotach materialnych. Obok niego — wytrwałą pracę, zwłaszcza na niwie harcerskiej z Jerzego Lisieckiego, — P.P. Kiedrowskich — reżyserów wspomnianej rewii, pp. Dra. Michno, Storchńskiego, Goleńskich, Wodarczyków, Matuzewskiej, Banasa i innych.

Ja również wdzięcznie wspominaam gościnnych kordobian naszych — J. Wozniak.

Kronika Argentyńska

Pisze Dr. R. C.

ARGENTYNSKI FUTBOLISCI WYCHŁAZI DO EUROPY

Jedenastu najlepszych graczy piłki nożnej udało się drogą lotniczą do Madrytu, gdzie odbył się mecz z reprezentacją drugą hiszpańską. Wtorki dzień publiczności zgromadziła wspaniała wyjazdowa. Zyczenia zwycięstwa przesłał General Peron Prezas Związku Futbolistów Argentyńskich, Valentin Suarez, który przewodniczył wyjeżdżającym, był pełen optymizmu. Po wyjazdowym na lotnisku w Barajas, w Madrycie, gracze argentyńscy przyjęci zostali bardzo przyjaźnie. Reprezentant futbolistów hiszpańskich powiedział, iż nie będzie to ani zwycięstwo ani zwyciężeni, gdyż wszyscy są braćmi. W ubiegłą niedzielę drużyna argentyńska zwyciężyła Hiszpanię w stosunku 3:0.

ZAKUP ZBOŻA

Minister ds Handlu Zagranicznego dr. Antonio Caffero odbył konferencję z przedstawicielami rolnictwa w sprawie zakupu i zbytu towarów rolniczych. Zbory zakupu "IAP" (Instituto Argentino de Promoción del Intercambio). Lecy tym razem przedstawił zostają środki celem uniknięcia niepotrzebnych pośrednictw, tak iż młyny będą zawierać umowy bezpośrednio z producentami i kooperatywami. Kooperatywy będą specjalnie faworyzowane. Jak wyjaśnił minister będą już wprowadzane w życie zasady planu pięcioletniego, przedstawiciele kooperatywy i przedstawiciele producentów będą mieli dostęp do wielkich centrów rynku zbytu, kooperatywy korzystają z cen preferencyjnych, dzieci rolników otrzymują stypendia celem odbywania za darmo studiów w szkołach technicznych zorganizowanych przez "Dirección Nacional de Granos y Elevadores".

ANTARKAYDA

W roku 1948, Argentyna, Chile i Wielka Brytania zawarły umowę mocą której państwa te zobowiązały się między sobą nie przeprowadzać w obrębie Antarktydy, to jest połacie 60° — szerokości łudnych manewr morskich, ani też nie posyłać tam okrętów wojennych. Umowa ta była rok rocznie przedłużana. Obecnie z okazji zbliżającego się sezonu, Argentyna ponownie zapewniła, i u-możono honorować będzie w roku 1952. Oczywiście chodzi tu o uniknięcie możliwych nieporozumień na tle siodłałociach tej państwa. Umowa ta nie dotyczy wyjazdów okrętów transportowych, które udają się na południe celem zmiary żółb stacjonarnych na wyspach należących do Argentyny. Wzruszająca była ceremonia wyjazdu takiej załogi, która na cały rok udaje się w okolice polbiegunowe, gdzie od pół wieku Argentyna prowadzi prace naukowe. Wyjeżdżających legnaly rodziny i licznie zebrana publiczność. Jest to już XII-ta kompania Antarktyczna,

Kongres Alimentaryczny

W Buenos Aires skończył się Kongres Racionalnego Odsypania, na kongresie obecnych było 4000 delegatów różnych instytucji prywatnych i usędowych mających związek bezpodzielny i pośredni z odżywianiem. Konkluzja tego zjazdu są niezmiernie ciekawe i charakterystyczne dla tego kraju. Kongres doszedł do wniosku, iż w Argentynie jest się zbyt wiele i aż nadbąd dużo niewłaściwych rzeczy — inneto słowy nie jest się tego co potrzeba. Według rozstrzeżenia rzeczoznawców przeciętnej człowiek w ciągu roku wypije 150 litrów mleka, zjeść 87 kilo mięsa, 18 kilo jajek, 25 kilo jarmy, 78 kilo owoców — 32 kilo marchli, 118 kilo chleba i wyrobów mącznych. Tymczasem ten przeciętny mieszkaniec Argentyny zjada o 72% mięsa za dużo, o 39% mleka za mało, o 63% za mało jajek, ale o 23% za dużo wyrobów mącznych. Kongres obradował nad tym jakie są najlepsze sposoby zorganizowania łatwego transportu i sprzedaży jarmy. Wzrost miasta Buenos Aires wyeliminował setki okolicznych hodowców jarmy, zamiast ogrodów pobudowano domy, produkcja hodowli kur, i warzyw przeniosła się za daleko od ośrodka miejskiego. Zjazd alimentacyjny doszedł do wniosku, iż alimentacyjny po prostu miedzy innymi zatrzymują swój organizm niewłaściwym jedzeniem. Ministerstwo Zdrowia rozpielo wielkie afisz, na których w bardzo dobitny i przekonujący sposób przedstawiony jest trynek wyobrażający otylego mężczyznę, który trzyma na widoku wielkiego szczeniaka próbując go zjeść. Taki obraz przekona może zjadacza chleba i mięsa, że należy się inaczej odżywiać.

BRAK KRWI

Szpitalne w Argentynie potrzebują rocznie dwa tysiące litrów krwi ludzkiej dla dokonywania transfuzji. Tylko jakież 20% tej krwi jest dobrowolnie ofiarowanych przez osoby niezainteresowane, które stworzyły organizację pod nazwą "La Asociación de Dadores de Sangre". W ciągu dziesięciu lat szpitale otrzymały od tych dobroczyńców 5000 litrów krwi. Organizacja liczy 12000 członków, nieśbety powiększenia i atrakcja tych ludzi jest niewyrazliwa — w szpitalach brak wciąż jest krwi. Dlatego projektowana jest kampania propagandowa, która prowadzi Ministerstwo Zdrowia i Zarząd Miasta. Uroczyste obchody będą dzieła "ofiarodawców krwi". Sprawa ta jest nader ważna, gdyż w wielu wypadkach nagłych, choroby w szpitalach nie mają przyjąć ani krwicy, którzyby zaoferowali swą krew, z drugiej strony nowoczesne metody pozwalają na konserwowanie krwi przez długi czas.

STAŁY WZROST PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ

(CONTINUA ACRECIANDO LA PRODUCCION INDUSTRIAL)

Jeżeli — a raczej zmian metod i systemów mających za cel dostosowanie się do potrzeb przemysłu warstwa i rognia się stale, jest widoczne, że i w zakresie tego postępu również warstwa, co daje się zauważyć ze sprawozdań oficjalnych.

Władza wykonawcza nie szczędzi wysiłków aby osiągnąć skonsolidowanie produkcji — szczególnie odnośnie zakładow przemysłowych już istniejących, wytworzących surowce krajowe tak dla użytku wewnętrznego, jako też służących na eksport. Nie zaniedbują władze również tych gałęzi przemysłowych, których głównym celem jest zapotrzebowanie obrony krajowej. Będopierednio, lub też przy współdziałaniu innych organów państwowych jako też przy współpracy prywatnej Władze Państwa bez przerwy opracowywały miary i środki, które — okazały się najlepszymi w zastosowaniu pośrednio, lub też pośrednio w istniejących gałęziach przemysłu mając na widoku ich uodokonalenie.

O ile zechcielibyśmy zanalizować wynik tych wysiłków dokonanych przez Władzę, z latwiejszą moglibyśmy stwierdzić, że nietylko argentyńscy przemysłowcy powiększają swe zakłady i wytwórnie, lecz również i zagranicy nappływają stannych a zgolenia na otwarcie nowych gałęzi przemysłu w naszym kraju i to przez bardzo poważne firmy szczególnie włoskie.

Warto zaznaczyć, że do r. 1951-ko udzielono zezwolen na otwarcie owych zakładów 198 przemysłowcom, z których 46 obliczono, że wraz z zainstalowanymi się w Argentynie sprawozdań maszyn na \$ 240 milionów i do pracy sprawdziłi przeszło 20.000 ludzi. Ale najważniejszym jest to, że już w istniejących zakładach przemysłowych argentyńskich nie istnieje bezrobocie i wielu z naszych przemy-

slowców aby podobać stale wzrastającym zapotrzebowaniom, widzieli się zmuszonymi do wprowadzenia dlna pracy na zmiany, dając przez to zatrudnienie zwiększonej ilości robotników z racji zwiększenia konsumcji przez ludność, co dowodzi, o wysokiej sile życiowej ludności. Jest stwierdzenie, że wszystkie gałęzi przemysłu w Argentynie wykazują wielki rozwój, tak przynajmniej — u odzwadnia Ministerstwo Spraw Technicznych ze społeczeństwem Państwowej Dyrekcji Statystyki, która w swych ostatnich wykazach mówi, że według wskaźnika z r. 1943, w którym jako baza przyjęto cyfrę "100%", — w r. b. cyfra ta podniosła się do "144,7 proc." co oznacza wzrost 2% w porównaniu z r. 1951-ym.

W wielkich zakładach — jak Elektrownie i Gaz —, wzrost wytwórcy podniósł się o 5,5%; w przemyśle manufakturum — o 1,7%. Wzrost produkcji w przemyśle manufakturum — i w t. zw. wytworzących "produkcje trwałą", k t ó r e j wskaźnik osiągnął c y f r e 164,1 co w porównaniu z r. 1951 daje różnicę korzystną 3,2%, daje tymczasem wytwórnia produkcji "nie-trwałej" wzrosła o 1,9%.

Najwyższy wzrost produkcji w przemyśle daje się zauważyć w produkcji maszyn i aparatów elektrycznych — 33,1%; kauczuk — 22%; wozy i maszyny (z wyjątkiem elektrycznych) 18,1%; różne — 16,8%; alimenty i napoje — 10,4% i kamienie, szkło i ceramika — 7,2%.

Porównania powyższych cyfr stosowano za okresy: styczniokwiecie 1951 roku i styczniokwiecie 1952 r. W r. 1951 ogólny wskaźnik wykazywał cyfrę 141,8 — dla r. bieżącego przysługuje zatem wskaźnik równy 144,7.

Teodozja Mazurkiewicz

Poleca druki pod nazwą *domów* w San Francisco Bolano (Quilmes), Adrogos, Monte Grande, San Isidro, Morán, Castelar, Ituzaingó, Paso del Rey, Merlo, General Rodríguez, Luján, Mar del Plata, Córdoba, Tandil i zalbuzia kupuje i sprzedaje nieruchomości. Av. LIBERTADOR Gral. SAN MARTIN 5363 Dto. 9 Belgrano C. — T. E. 76 - 2825

WIGILIJA AUDYCJA RADIOWA
STOW. INŻYNIERÓW I TECHNIKÓW POLSKICH W ARGENTynie URZĄDZA
Wigilijną Audycję Radiową
SZCZEGÓLNY PODAMY W NASTĘPNYM NUMERZE

Sprawozdanie z zebrania Zarządu Zw. Pol.

- 1) Postanowiono by wszystkie agendy Zarządu Związku złożyć imieniem Zarządu żórdczemu gratulacje i życzenia. Prezas Tryk dziękując za złożone życzenia — uczył przy okazji zasługi zmarłego działacza społecznego s. p. Albina Tomczaka.
- 2) Ks. Malinowski przedstawił Zarządowi projekt wraz z deklaracją, jakże ma zamierzać osobiście Organizacji Nar. Zj. — prosiąc Zarząd o poparcie tej akcji. Zarząd wydeklarował, iż nie. Murzyńskiego, plk. Florokowkiego i Dr. Łaszewskiego do uzgodnienia z ks. Malinowkim powyż. spraw i przedstawienia wniośków Zarządowi.
- 3) Następane zebranie odbędzie się dn. 7 stycznia.

inż. Śliwinski złożył Jubilatowi imieniem Zarządu żórdczemu gratulacje i życzenia. Prezas Tryk dziękując za złożone życzenia — uczył przy okazji zasługi zmarłego działacza społecznego s. p. Albina Tomczaka.

Lista "Budowniczych Domu Polskiego"

4487	Kuczyński Rudolf	50—
4488	Kuczyński Rudolf za zamiast pracy w ogródku na robotnika	45—
4489	Lipiński Kazimierz	40—
4490	Kowalczevska Marysia	100—
4491	Kowalczevska Hanna	100—
4492	Zebrowsky Alina i Apolinary	200—
4493	Czekalski Aleksander	100—
4494	Czekalska Maria	50—
4495	Wielkiński Marek	200—
4496	Chrzczaszewski Jerzy	100—
4497	Kulikowski Kazimierz	100—
4498	Kulikowska Izabella	100—
4499	Stulginska Ludmila	100—
4500	Związek Kobiet Polskich, dochód z zabawy	1.245,50
4501	Maciejewscy M. i T.	200—
		2.630,50
Przedpiondo wpłynęło		170.264,29

RAZEM WPŁYNĘŁO 170.264,29
Wszystkim ofiarodawcom Komitet Budowy Domu Polskiego składa serdeczne podziękowanie.

"COSULICH"
PASAJES DE IDA HASTA:
POLONIA HUNGRIA YUGOSLAVIA AUSTRIA
Informes y pasajes en nuestros dos oficinas
AVENIDA CORDOBA 379
GALERIA PACIFICO (FLORIDA 753)
T. E. 32-1851 31-0158 32-2180

DOBRY CHLEB
kosztuje taniej i daje większy pożytek
Uzyskasz to, spożywając nasze produkty
Wyrób mechaniczny
Chleb na sposób europejski, zwykły, jak również wyjątkowo specjalności piaskarكية
LACTAL I VITAGRAM
Zamów dostawę codzienną telefonizmie:
43 (Chaco) 1511
PANIFICACION ARGENTINA

Z KRAJU I O KRAJU

PRZEŚLADOWANIE DUCHOWIEŃSTWA W POLSCE

Radio warszawskie podaje, że na konferencji "Frontu Narodowego" oskarżono biskupów górnośląskich: ordynariusza diecezji katowickiej sędziwego ks. Stanisława Adamskiego i jego sufragana: ks. Herberta Bednorza i ks. Juliusza Bienię o "sianie niepokojów" i "działalność antypaństwową".

Biskupi ci mieli w dniu 27 października zorganizować zbieranie wśród rodziców w swej diecezji podpisów pod zbiorową petycją domagającą się nauzczenia religii w normalnych godzinach szkolnych.

Jest to, zdaniem prasy komunistycznej, dywersja i podważanie jedności narodu. Do nagłośnienia sprawy przystąpił się w dniu 8 listopada organ "rządowych katolików", "Słowo Powszechne". Pisze ono w pełnym niedomówieniu artykuł: "Odpowiedzialne czynniki diecezjalne organizują fakty, które się wydarzyły w diecezji katowickiej, nie przyczyniły się bynajmniej do zapewnienia Kościołowi właściwych warunków pełnienia Jego misji, stwarzając zarazem — co z ubolewaniem musimy powiedzieć — przychylną atmosferę dla dywersji politycznej, wymierzonych przeciw "Frontowi Narodowemu" a organizowane przez wrogię Polsce ośrodki polityczne".

W dalszym ciągu nazwano zbieranie podpisów "szkodliwą i nieopowiedzialną próbą".

Kapituła wybiera nowego wikariusza

Ostatnio organ kompartii "Trybuna Ludu" wystąpił z gwałtownym atakiem na władze kościelne w Polsce oskarżając je o utrzymanie styczności z "antypolskimi ośrodkami wyrotowymi oraz z ruchem podziemnym".

Rezultatem tych ataków jest że trzech biskupów śląscy: ks. Adamski, Bienię i Herbert Bednorz przestali ukazywać się publicznie. Kapituła diecezji katowickiej wybrała na stanowisko wikariusza generalnego ks. Ludwika Bednorza.

"Trybuna Ludu" twierdzi, iż między episkopatem katolickim w Polsce a "ośrodkiem antypolskim, reprezentowanym przez ambasade Stanów Zjednoczonych w Warszawie" istnieje ścisłe związki.

"Trybuna Ludu" wysuwa

rownież oskarżenia, że episkopat polski nie dotrzymuje swych obowiązków wobec państwa i systematycznie narusza układ zawarty dwa lata temu

SZCZEGÓLNY ARESZTOWANIE W KRAKOWIE

Wiadomości o aresztowaniach księży ogłoszona została oficjalnie w Warszawie w ubiegłym tygodniu. Komunikat stwierdza, że księża zostali aresztowani "w ubiegłym miesiącu", nie podaje jednak dokładnej daty. Wynika z tego, że fakt aresztowania trzymamy był w tajemnicy. Ujawiono go na wiadomości o nominacji arcybiskupa Wyszyńskiego na Kardynała.

Naruszka aresztowanych: ks. Bolesław Przybyśowski, kanclerz Kurii Arcybiskupiej, ks. Wybrzydki, ks. Jan Pochopiński, ks. Józef Lewiński i ks. Szymonik.

Przeciw aresztowaniu księży

zom wysuwanie zostały zrobione wo zarzuty "zapiegstwa i sabotażu" i "współpracy z obcym wywiadem", tak często spotykane w procesach politycznych in-sancjonowanych przez komunistów w Polsce.

Aresztowanie pięciu księży jest zapowiedzią wielkiego procesu pokazowego. Ponieważ aresztowani byli pracownikami Kurii Arcybiskupiej w Krakowie, przewidywać można, iż reżym będzie starał się wykorzystać rozprawę sądową w celu "kompromitacji" Episkopatu lub dla obciążenia Episkopatu zmarłego arcybiskupa krakowskiego Sapiehy, którego za życia komuniści nie śmieli tknąć.

Według przepisów prawnych obowiązujących w Polsce, za "zapiegstwo i sabotaż" grożą wysokie kary, do kary śmierci włącznie.

POLSKO-SOWIECKA MAGISTRALA WODNA

Reżym warszawski zapowiada przyśpieszenie regulacji i pogłębienia rzeki Buga celom utworzenia transkontynentalnej magistrali wodnej, łączącej Bałtyk z Morzem Czarnym, poprzez Wisłę, Bug, Muchawiec, dawny Kanał Krakowski, Przpeć i Dniepr. W ten sposób Rosja Sowiecka zbliży się do Europy środkowej przy pomocy systemu dróg wodnych, mogących unieść statki rzeczne o pojemności przynajmniej 600 ton. Po stronie polskiej pomiędzy Brześciem a Modliem zbudowane będą wielkie zapory wodne. Ukończenie regulacji Buga, planowane początkowo na rok 1960, ma być dokonane na życzenie Moskwy, już w roku 1957, by Rosja mogła jeszcze bardziej eksploatować podbite kraje europejskie.

STACJA TELEWIZYJNA W WARSZAWIE

Zakład telewizyjny przy instytucji łączności uruchomił "w ramach realizacji planu wyborczego" pierwszą w Polsce doświadczalną stację telewizyjną. Pierwsze półgodzinne programy nadane zostały w dniu 25 października i w dniu 7 listopada br. Odebrane one były w świetlicach kilku warszawskich zakładów pracy.

NIEHYGIENICZNE WARUNKI W REŻYMOWYCH ZAKŁADACH

Wśród robotników polskich, wysyłanych przez fabryki do tzw. uzdrowisk i letnisk, prowadzonych przez reżym warszawski, panuje wielkie oburzenie z powodu brudów, niechlujstwa i jak najgorzszego wykazywania. Jedynie kilka pokazowych uzdrowisk jest zorganizowanych na poziomie. Reszta, przeznaczona dla prostych robotników, jest ciama, nie posiadająca nawet najprostszyc urządzeń higienicznych. W tych letniskach brak jest nienajmniej mydła i ręczników, ale nawet wody. Poiskii przygotowywane są niechlujnymi, naczynia nie myte, podłogi gniją z powodu zamiebania. Zamniast zdrowia, robotnicy nabawiają się często chorób i wracają z rozstrojonymi nerwami. Sytuacja była w ciągu ubiegłego lata tak skandaliczna, że nawet komunistyczne gazety zaczęły się domagać ukarania "sabotażystów amerykańskich", rzekomo niszczących wysiłki wżasowe Polski ludowej.

MŁODZIEŻ UCIEKA NA ZACHÓD

Wśród uciekających na Zachód ludzi coraz częściej widzi się chłopców kilkunastoletnich, uchodzących grupom lub w pojedynkę z Czech, Węgier, Rumunii i Polski. Uciekający chłopcy podają najczęściej jako powód ucieczki chęć uniknięcia poboru do wojska komunistycznego, przygotowywanego przez sowieckich generałów do walki z Ameryką.

Między najnowszymi uchodźcami znajduje się dwóch polskich chłopców: 19-letni Kazimierz Król i 13-letni Mieczysław Tomkiewicz. Wprawdzie różnymi drogami ale obaj wreszcie wyładowali w Anglii i otrzymali prawo azylu. Król, którego rodzice zmarli w roku 1944, pracował w Warszawie za niedźną zapłatę, nie wystarczającą nawet na utrzymanie. Gdy mu zagrozili pobór do wojska, przedarł się przez granicę polsko-niemiecką a następnie przez południową Francję dostał się

okryty na statkach drogą o-krężną do Anglii. Maty Tomkiewicz, mając ojca w Anglii, marzył o połączeniu się z nim. Parokrotnie próbował uciekać, ale zawsze był przychwytany i odesłany do matki i ojczyma na wsi. Wreszcie udało mu się przedrzeć przez granicę drutych kolczaste i pieszo dostać się do zachodniego Berlina, skąd władze brytyjskie odesłały go do ojca w Anglii.

Ucieczki młodocianych z Polski są bardzo charakterystyczne. Widać z nich, że komunistyczna propaganda, szkoląca Zachód i Amerykę, nie zawsze odnosi pożądany skutek, a wprost przeciwnie wyrabia pojęcie, że na Zachodzie istnieje raj zakazany pod najsurowszymi karami dla komunistów.

Czy zaprenumerowałeś już "GŁOS POLSKI"?

Teatr Kukielkowy BAJ-BAJU dla dzieci i młodzieży od 1 roku do 100 lat z aparza

WSZYSTKICH na przedstawienie w/g tekstu ROGOSZCZYNY: "DZIECI PANA MAJSTRA" pod kierownictwem: Elżbiety NIEWIADOMSKIEJ i Danuty SKOCZYŁAS

Tylko cztery przedstawienia:

Dnia 3 stycznia 1953 roku, sobota, godz. 15.30
Dnia 3 stycznia 1953 roku, sobota, godz. 18
Dnia 4 stycznia 1953 roku, niedziela, godz. 15.30
Dnia 4 stycznia 1953 roku, niedziela, godz. 18

w sali teatralnej DOMU POLSKIEGO — Serrano 2076

Przedsprzedaż biletów w SKŁADNICY KSIĄŻKI POLSKIEJ, Av. Leandro N. Alem 641

ZWIĄZEK POLAKÓW Polski Ośrodek Kulturalny

urządza **Wieczór Pieśni, Tańca i Poezji "Z ponad Gopja do Giewontu"** w sali teatralnej "DOMU POLSKIEGO" — Serrano 2076 w dniu 13 grudnia (sobota), godz. 18-ta i 21-ta w dniu 14 grudnia (niedziela), godz. 18-ta.

WYKONAWCY:

Zespół teczny Polskiej Macierzy Szkolnej pod dyr. p. E. Niewiadomskiej; p. A. Leszewska — śpiew; p. E. Niewiadomska — recytacje; p. Zb. Kapturkiewicz — fortepian; p. M. Pręgowali — śpiew; akompaniament — p. Zb. Kapturkiewicz;

Bilety w cenie 6—12 pesos do nabycia w Księgarni Polskiej — p. Dąbrowskiego, Av. Leandro N. Alem 641.

AMNESTIA

Reżymowy sejm uchwalił ustawę o amnestii. Ustawę referował minister Bezpieki Radkiewicz, który również będzie decydował o wykonaniu całej ustawy.

Od Bezpieki będzie zależała interpretacja przepisów ustawy i decyzja o złagodzeniu kary, zwolnienia z więzienia lub amnestii śledczej. Formalnie amnestia została ogłoszona dla upamiętnienia hieratowej konstytucji z 22 lipca br.

W okresie ogłaszania konstytucji wiadomo już było, że czynione są przygotowania do amnestii. Radkiewicz się spisał i amnestii odroczone do jesieni. Jest to trzecia z kolei amnestia reżymowa. Pierwsza ogłoszona była 2 sierpnia 1945 r., a druga — 22 lutego 1947 r. Obie poprzednie ustawy połączone były z zachęta do ujawniania się "podziemni", czego obecna nie przewiduje.

Obecna amnestia obejmuje przestępstwa popełnione do dnia 20 listopada. Wymierzone kary do jednego roku więzienia — darowane całkowicie. Kary od 1—3 lat będą mogły być darowane, kary powyżej 3 lat więzienia lagodzi o jedną trzecią, karę śmierci zamienia na 15 lat więzienia, a więzienie dożywotnie — na 12 lat. Amnestii mają podlegać także osoby przyciągające w więzieniu śledczym, jak również i te, w stosunku do których nie wszczęto jeszcze postępstwa. (Amnestia z lutego 1947 roku zmniejszała o połowę kary do 10 lat więzienia).

Amnestia obejmuje młodzież Oska, która w chwili pełnienia przestępstwa miała poniżej 18 lat, będzie

miała: darowaną karę do 3 lat więzienia lub złagodzoną do połowy kary powyżej 3 lat. Na mocy amnestii darowane będą kary do 3 miesięcy aresztu lub do 3.000 złotych kryzyzy, wymierzone w trybie administracyjnym.

Wiedług przepisów amnestii, wedle słów Radkiewicza: 1) śpiędy, 2) dywersanci, 3) terroryści, 4) sabotażyści, 5) zbrodniarze faszystowsko-kiliterowscy, którzy w czasie okupacji mordowali patriotów polskich, 6) odpowiedzialni za klęskę wrześniową i faszysację kraju, 7) osoby, które popełniły przestępstwa w chęci zysku na szkodę gospodarki narodowej, 8) reżymowci.

KOREANSCZYNI NA POLSKICH UNIWERSYTETACH

W dniu 29 października br. przybyli do Polski grupa 31 studentów koreańskich, którzy studiować będą na polskich uniwersytetach. Grupa tych studentów wital przedstawicielstwa reżymu uroczyście na dworcu warszawskim. Na powitane mowy odpowiedział w imieniu Koreańczyków Coj Mendżen.

W systemie komunistycznym przywiązanie się dużą wagą do wymiany studentów. Polscy studenci wyjeżdżają nie tylko do Rosji na studia, ale również i do innych krajów satelickich, nawet do komunistycznych Chin. Natomiast co roku przybywa prawie z każdego kraju grupa studentów na studia na polskich wyższych uczelniach.

SITUACJA GOSPODARCZA W POLSCE

Sytuacja gospodarcza w Polsce pogarsza się coraz dotkliwiej. Trudności są bardzo poważne zwłaszcza na odcinku a promocyjnym. Uwidoczniają się one w kilometrowych kolejkach przed sklepami spożywczymi. Ci, którzy zajmują pierwsze miejsca w kolejce, mogą je jeszcze coś kupić, inni odchodzą z pustymi rękami. Ale i tym, którzy coś kupili, niezapewne jest do śmiechu, np. ziemniaki, nabwane w sklepach spółdzielczych, na ogół nie nadają się do jedzenia, są to bowiem ziemniaki pastewne lub przemysłowe, jak wasy uczyłają się rzeczą wystawiane przed sklepami w kolejkach, świadczą fakt, że gospodynie wolą płacić po 2.50 zł za litr mleka z dostawą do domu, niż kupować je w sklepach z nabiałem po 1.60 zł. za litr i stać w kolejce już do godziny 5-6 rano.

W Warszawie i niektórych większych miastach chleb może nie dostać w wystarczającej ilości, natomiast w wielu miejscowościach podmiejskich, miasteczkach, osadach, a nawet i na wsi odczuwa się często poważny brak chleba. Wogóle wielu podstawowych artykułów spożywczych, umieszczonych w oficjalnym wykazie cen, w sklepach spożywczych się nie spotyka, a ten, kto chce się w nie zaopatrzyć, musi płacić dużo na wolnym rynku. Ceny wołnoorko-

wetnianego 480 zł, 1 metr materiału na daną suknię 200 zł, damskie pantofle gotowe do 800 zł, buty męskie od 180 do 800 zł, futro z królików 2.650 zł, lis 2.100 zł, dziennej kouszek 800 zł. Na to oczywiście robotnik nie może sobie pozwolić!

Robotnicy nie dojadają

Robotnik niewykwalifikowany zarabia miesięcznie 300 do 500 zł, robotnik wykwalifikowany akordowy 600 do 700 zł, murarz lub cieśla 1.000 do 1.200 zł, urzędnik 450 do 1.200 zł. Od zarobków należy odjąć potrącenia na podatki, składki na związki zawodowy i inne organizacje, prase, a co pewien czas również różne pożyczki państwowe, wszelkiego rodzaju pomocy dla strajkujących we Francji, dla ofiar wojny koreańskiej, dla powojdźan itd.

Inflacyjna zwykła cen stała się nierzadkiem niewyjąłowego zysku robotników. Realne płace ciągle spadają, a spożycie zmniejsza się. Przeciętnie w 1934-1938 zmniejszycie się w 1952 roku jeśli chodzi o cukier o 18%, mięso o 54%, ryby o 16%, mąkę o 32%. Zwiększyło się jedynie (i to trzykrotnie) spożycie ziemniaków.

Wiekoszko robotników nie dojada, bo za zakupywanie artykułów żywnościowych na wolnym rynku robotnicy nie mogą

sobie pozwolić, a na kartki otrzymują niewiele. Dla przykładu: ważny kartkę IA dla cieślko pracujących fizycznie lub dla osób na stanowiskach kierowniczych, Zakładając, że rodzina posiadająca wymienioną kartkę składa się z trzech osób (pracujący, Jego żona i dziecko), otrzyma ona łącznie na trzy kartki IA, IR, ID w ciągu całego miesiąca 3,6 kg. mięsa, 1 kg. wedlin, 250 g. tuszuszku (stoniny, smalcu), 1,6 szalicy, 500 g. margaryny, 3,5 kg. cukru, 875 g. mydła (z czego na kartkę IA — 125 g., na kartkę dziesięć ID — 250 g., na kartkę rodzinną IR — nie, gdyż żonie czy matce dziecka mydło nie przy-sługuje). Dodac należy, że i tych znikomych ilości nie można wybrać według gustu: należy brać, co wypadnie, chociaż jakości towaru jest marna. Na rynku mięsnym pojawiają się nieprawdopodobne ilości łbów, udźek i ogonów. Nigdy nie tracę humoru społeczeństwo polskie tłumaczy to sobie... nową mierzniczną metodą hodowli wielozłogowych i wielokolorowych świni, cieląt itd.

Obcyłzmy większość obywateli "Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej" boryka się z niesłychanymi trudnościami materialnymi. Trzoshobowa rodzina musi dziennie wydać na samą tylko żywność 25 do 30 zł, przy czym atół — wobec ciężkich braków na rynku — jest bardzo skromny. A z czego opłacić światło, o-

pał, komorne, odzież, nie mówiąc już o jakichś rozrywkach i potrzebach kulturalnych? Zarobki absolutnie nie wystarczają, wobec czego ludzie muszą uciekać się do wszelkiego rodzaju kombinacji. Niektórzy po prostu kradną, jak za czasów okupacji hitlerowskiej. Na tym le zapelniają się więzienia i obozy pracy przymusowej.

Szczególnie trudna jest sytuacja ludności w małych prowincjonalnych miasteczkach i ośrodkach przemysłowych. By-

wa nieraz tak, że rynek jest dosłownie ogołocony z towarów nietylko żywnościowych, ale i przemysłowych. Brak jest artykułów tekstylnych, szcetek do zębów, sznurowadeł, naczyń kuchennych, żyłetek, mydła, proszku do zębów, pończoch, skarpetek, przędzy, innej, pasty do o-buwia i wielu innych artykułów drobnych, które mają jednak duże znaczenie, jeśli chodzi o zaspokojenie codziennych potrzeb.

(D. n.)

31-go grudnia o godzinie 12 w nocy Pożegnamy stary i powitamy NOWY ROK

W specjalnie na ten cel udekorowanym przez naszych malarzy i architektów na **WIELKIM BALU SYLWESTROWYM DOMU POLSKIM** przy ulicy SERRANO 2076 urządzonym przez Zarząd Związku Polaków w Argentynie i Komitet Budowy Domu Polskiego **Dwie orkiestry: Kaskada i Nocturno Tańce:** na sali i w ogródku! **Występy artystów! TRZY BARY!** Białe Mazury! **SZEREG NIESPODZIANEK!** Początek Balu o godz. 22 **Pozostałe stolki należy rozzerwać w Ski. Książki Polskiej!** Av. L. N. Alem 641 **Całkowity dochód na przebudowę DOMU POLSKIEGO**

KULTURA I WIEDZA

Z RUCHU WYDAWNICZEGO

WYKAZ POLEGŁYCH I ZMARŁYCH ŻOŁNIERZY POLSKICH SIŁ ZBROJNYCH

Nakładem Instytutu Historycznego im. gen. Sikorskiego w Londynie ukazała się książka pt. "Wykaz poległych i zmarłych żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych na obczyźnie w latach 1949—1946", str. XII, 370 i 3 skiczki. Cena 12 szyl., 2.50 dol., 600 fr.

Według danych zawartych w książce, ogólna ilość nazwisk ujętych w wykazie wynosi 16783, z czego na zmarłych i zaginionych w ZSSR żołnierzy z roku 1939 przypada 727 nazwisk, Z pozostałej liczby 15056, na straty bojowe przypada 6500 nazwisk, a reszta dotyczy zgonów z powodu chorób i wypadków. Stosunkowo duży procent zgonów spowodowanych chorobami, tłumaczy się dużą śmiertelnością w Armii Polskiej w Rosji i w bazie ewakuacyjnej gdzie ogólnie zmarło 3615 żołnierzy. Według metryk śmierci około 75 proc. tych zgonów spowodowanych było ciężkimi warunkami bytowania w ZSSR.

Rodzinnym poległych i zmarłych książki ta daje urzędowe stwierdzenie zgonu. Jest to szczególnie ważne, że dotyczy zgonów poza krajem, a więc poza zasięgiem krajowych urzędów stanu cywilnego.

POLSKA NA MORZU

Ruchliwe Tow. Przyjaciół Nauki i Sztuki w Gdańsku, po wydaniu dwóch tomów archiwum Władysława w opracowaniu T.p. Prof. Adama Skalkowskiego i przekładu "Dziennika podróży po Polsce" Karola Ogiera (z lat 1635-1638), rozpoczęło obecnie systematyczne ogłaszanie. "Aktów do dzieł Polski na morzu" w wyjątkach i obszernych streszczeniach. W ub. r. ukazał się t. VII, cz. 1, obejmujący okres panowania Władysława IV, w opracowaniu Władysława Czajkińskiego. "Jeśli chodzi o archiwum, które dostarczą najciekawszych materiałów do historii floty polskiej w tym okresie, to są to — wbrew oczekiwaniom — archiwa zagraniczne, mianowicie archiwa państwowe w Kopenhadze i Sztokholmie. W pierwszym mianowicie, w dziale korespondencji z obcymi władcami, znalazłom zasieg publikowanych, obecnie bardzo ciekawych listów, między innymi najciekawszy list Władysława IV z maja 1637, przy którym znalazła się lista statków polskich wraz z nazwiskami kapitanów". W Sztokholmie odmalowano rachunki oryginalne Władysława IV oraz trzy memoriały spadochroniarzy Jerzego Howla, kupca gdańskiego, "w których znajdowały się nie tylko spisy floty polskiej ale dość dokładne informacje, odnoszące się do dzieł wojennych i statków polskich". W wspomnianym wyżej liście Władysława IV

do króla duńskiego, Chrystiana IV, występuje statki o nazwach następujących: "St. Jacobus", "Vemtor", "Stolla", "Propheta Samuel", "Aquila Nigra", "Luna", "Fortuna", "St. Petrus", "Aquila Alba", "Uta", "Sacrificium Abrahae", i "Cans Maritima".

UTWORY PISARZY POLSKICH W ROSJI

W ostatnim czasie ukazała się w Rosji Sowieckiej świeżo wydana w języku rosyjskim książka, zawierająca zbiór opowiadań Marii Konopnickiej. Wydana ona w nakładzie 150 tys. egzemplarzy. Ma to być 23-cia książka Konopnickiej, wydana w języku rosyjskim w Sowieckach.

Ogółem nakład książek polskich pisarzy, wydanych w Rosji Sowieckiej, ma wynieść według parzytymowej 6 milionów egzemplarzy. Dzieła te ukazały się w 24 językach narodów Związku Sowieckiego. "Szczególną popularnością cieszą się dzieła Siemkiewicza (1,5 miliona egzemplarzy), Mickiewicza i Orzeszkowej" — pisze "Trybuna Ludu" z 25 września br. Mimo przerwy, jakie cenzura komunistyczna przeprowadziła w tych dziełach, sam fakt, iż rozpowszechniane są dzieła polskich klasycznych pisarzy, świadczy o trwałości wartości polskiej kultury literackiej.

Masy robotnicze wobec trzeciej wojny światowej

Każdy kto zajmuje się rozwojem postępu w świecie każdy kogo interesuje zagadnienie Zw. Radzieckiego i zagadnienie tych olbrzymich przemian, które zaszły i zachodzą na jego terenie — winien przeczytać broszurę Juan'a Reytan R.'y.

Nagół opinia polskiego ucznia, sobie zagadnienia sowieckie ujmując, je mianowicie komunizm, względnie

bolsewizm i na tym kończy swoje wiadomości. Niestety ta opinia — nie chce i nie może — widzieć — nie wie wielu uczenników bardzo cennych dla zrzucenia kalosza politycznego w świecie, myśli pod wpływem znajdują się ponad 650 milionów ludności w Chinach, Ciele Azji i duża część Europy, Należał od tego wpływu ideologicznego wiecie wszędzie w pozostałym świecie kapitalistycznym, wzgl. pseudokapitalistycznym, zajmują poważną pozycję.

—Reytan ujmując zagadnienie z punktu widzenia mas pracujących świata, mas proletariackich, wyjaśnia dzieje rewolucji w Europie, dzieje rewolucji rosyjskiej, która przemieniła Rosję w Związek Radziecki. Sam będąc przedstawicielem szkoły marksistowskiej przeciwstawia się polityce "stalinizmu", jako wyrodzenie prawdziwej rewolucji.

W broszurze jest również odpowiedź na t. zw. utwór i dzieło jego w ułudzeniu i do rozkazów Moskwy, czyli zagadnienie komunizmu w wymiarze państwowym. Jest wreszcie również cytowane ujęcie rankowego gospodarki sowieckiej, np. sprawa węgla polskiego, który Polska Ludowa sprzedaje Sowieciom po cenie od 5-9 centów amerykańskich, za tonę, kiedy ta sama Rosja dzisiaj proponuje Japonii po cenie dumpingowej 10 dolarów za 1 tonę, (cena rynkowa ponad 30 dolarów).

Wreszcie autor daje odpowiedź na pytanie, co mają robić masy robotnicze świata wobec możliwości wybuchu t. zw. trzeciej wojny światowej. Broszurka jest do nabycia w księgarni polskiej i w księgarni "Ateneo", Florida 340.

J. Luskin

*) "La Guerra a Stalin" Estudio sobre la politica del proletariado: Juan Reytan R. Editorial Universal, La Paz, Bolivia.

Z NAJNOWSZEJ POEZJI LITEWSKIEJ

Tomaczył I. KEKSTAS

ARKA PRZYMIERZA

Na każdym dachu tańczył kąpiący,
Na rąb każdej ulicy na nas stulonych
Czekaj kąpiący,
I każde nasze słowo chwycił kąpiący,
I każde westchnienie,
I każdą pieszczotę,
I każdy najdroższy ruch naszych rąk
Zebrał kąpiący.
Och, dlaczegoś wedy nie umarł,
Bo po tym życie już nigdy nie było piękniejsze,
Moja umarła miłość,
I kiedy nas już nie będzie,
Kiedy przemyje nas mieśbajęj ulicy róg,
I kiedy jego nie będzie,
Tęgo malego, milego rogu,
Będzie trwał kąpiący
I w wiecznej arce przymierza będzie on szukał
Naszej miłości wiodki.

VLADAS ŠLAITAS

CZŁOWIEK

Tu przyszedł człowiek, który wczoraj umarł,
Dlatego tyle ziemi w jego twarzy,
A straszny i tragiczny jego wzrokiem tak ciężko
Płynię myśl.

Z ostatniej kamionki, jadącej z nocy
W świat,
Na bruk rzucony
Nagle powstał
I szedł niebieski w tramwajowym świetle,
Nierozumnie i rzeczywiście szalony.

Do zbliżającego się niebiańskiego wzrok,
Chęć uchwycić ostatnią spadającą gwiazdę.

WSCHÓD ZIEMI

Chusta — plama na czarnym krzakach,
U słop — w powietrzu wysuszone sznury,
Dlatego stoję w białym cieniu
Nierozumniego gmachu?

Od śmiechu słonica bledną plame
I leć w górę deszcz fontann,
Płynę ku wysypie traw niebieskich
Dotknąć wzrokiem gnieśbik nieba.

Wązję fozior male, drobne góry
Przyśladły, patrząc na mój lot —

Gdy wzrok rzuciłem na dół, ujrzałem
Krwawiącą ziemi wschód.

JUOZAS KEKSTAS

TEATR ROZMAITOSCI

pod dyr. Kazimierza Krukowskiego

DOM POLSKI

SERRANO 2076

19 grudnia 1952 r. o g. 21.30

ŚWIĄTECZNA PREMIERA

sztuka w 3 aktach

Wiktor Budzyńskiego

NOC PRZEMIEŃ

OSOBY:

GRZELAK — dróżnik Bohdan Kawecki
MARTA — jego żona Władysława Krukowska
PIOTR — ich syn Krzysztof Loroch-Orlót
IAN — człowiek, który wrócił Ludwik Olaszyński
TOMASZ — blokowy Mieczysław Prgowski
MAGDALENA — dziewczyna wiejska: Waleria Fuksa
MARIA, pasażerka nieznama: Elżbieta Niedwiomska

Rzecz dzieje się w domu dróżnika, gdzie w Polsce na odłulidzu, w dobie obecnej.

Akt I w 23 grudnia w nocy
Akt II w dzień wigilijny rano
Akt III w dzień wigilijny wieczorem

Reżyseria: K. Krukowski

Dekoracje: projekt i nadzór: Piotr Pawluczuk

wykonanie: Stanisław Blicharski

Premiera powtórzona będzie dn. 20, 21, 26, 27 i 28 grudnia

ARGENTYNSKO-POLSKI INSTYTUT WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ

Dowiadujemy się, że prace przygotowawcze zmierzające do odnowienia działalności Argentyńsko-Polskiego Instytutu Współpracy Kulturalnej zostały zakończone i definitywnie uconstytuowanie się polskiego ośrodka tego instytutu, wybrane władze i zatwierdzenie przygotowanego projektu statutu ma nastąpić na zebraniu mającym się odbyć w dniu 15 grudnia (poniedziałek) o godzinie 19 w Domu Polskim, calle Serrano 2076.

Na zebranie to zaproszono grono osób mogących godnie na gruncie kulturalnej współpracy polsko-argentyńskiej reprezentować stronę polską. Oczywiście nie wszystkich, któ-

ry na tym zebraniu znaleźć się winni, można było ujęć w rejestr adresów i dotrzeć do nich w drodze pocztowej. Do tych, z którymi tymczasowo komisja organizacyjna nie mogła się skomunikować, skierowanymi jest niniejsza notatka; niechaj uważają się za zaproszonych, jeśli chcą swe możliwości intelektualne czy artystyczne oraz trochę czasu jakim rozporządzaają zrytykować dla wzajemnego zbliżenia i poznania się Argentyńczyków i Polaków.

Warunki dla takiego zbliżenia i współpracy są najlepsze, gdyż po za szeregiem dawniej już tutaj osiadłych Polaków, nowi, pojawili przy-

sko (jedno z b. mielicznych z pośród Polaków), figurowało w spisie wybitnych artystów na terenie W. Brytanii. ("Who is who in art").

Poza malarstwem sztalagowym przypomnieć też trzeba działalność art. mal. Ludwika Wiecheckiego, dekoratora wielu czołowych teatrów Buenos Aires, dokumentalny film Włodzimierza Kowanki, który, między innymi, pokazany będzie wkrótce publiczności, oraz niedawno odznaczony przez rpsounika i literata — Władysława Leskiego miedzianik humorystyczno-satyryczny p. t. "Mucha".

Niedawno przybyły z Anglii, młody artysta Janusz Biecher ilustruje wydawnictwa największej w Płd. Ameryce firmy wydawniczej "Peuser", wśród grafików wymienić też trzeba znanego nam więcej jako — L. Olaszyńskiego choreografa baletowego — L. Olaszyńskiego.

Jeżeli chodzi o rzeźbę, to przenie tutaj już od paru lat o Buenos Aires uczeń Dumilowskiego z Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie — Adolf Glott.

W wysokim stopniu ciekawą postacią jest również rzeźbiarz Feliks Berdyszak, który znalazłszy po przybyciu do Argentyny zatrudnienie w hucie szkła, nagął ten tak trudny i krytyczny materiał do swoich rzeźbiarskich wizji. Osiągnął inte-

resujące wyniki.

Przechodząc do przemysłu artystycznego, czyli inaczej mówiąc do "sztuki stosowanej", zaznaczyć trzeba, że projekty wielu kilimów produkowanych przez jedną tutaj polską wytwórnę tego rodzaju wykonywała art. malarka Ewa Banach-Maciejewska. Wymienić też należy ceramikę artystyczną J. Olaszyńskiego, J. Popkowskiego i Danyty Skoczylas, znanego i środowisku polskim podobnie jak Andrzej Markiewicz ze swych dekoracji.

Obawiam się, że to krótkie, pisane w pośpiechu wliczenie, pomija niestety jeszcze wiele postaci naszych artystów na terenie Argentyny, o których dziś nie wspomnieliśmy powiniennym wspomnieć, (dużą trudnością potrzebne jest zebranie wszystkich potrzebnych danych), lecz mam wrażenie, że i ten wykaz przedstawia się już dosyć powadnie.

Myśl o wzajemnym poznaniu się, oraz wzajemnej wymianie poglądów, jakichś wspólnej organizacji, stworzeniu systemu propagandy i ewentualnej sprzedaży kielkociała już dosyć długo.

Podkreślić trzeba, że większość naszych artystów żyje tu w ciężkich warunkach materialnych, że pracują oni w zawrotnym tempie i w niezwykłych warunkach, gdyż równocześnie w nie wielu tylko pol-

skich domach spotyka się nie brak ludzi nauki, sztuki i przedstawicieli zawodów wyuczonych, weszli już w miejscowe życie zbiorowe i zapoznali się z językiem i zwyczajami. Mogą więc pogłębić przez osobiste kontakty swą znajomość tego kraju i przyczynić się do rozszerzenia zakresu znajomości Polski, jej kultury, jej dzieł i dzieł wśród Argentyńczyków, naszych naturalnych przyjaciół.

Po za porządkiem dziennym wymienionym powyżej, zebranie o kulturalnym moście, ustalił wstępnie dalszy plan działalności i datę zebrania.

Wspólnych z naszymi argentyńskimi przyjaciółmi, z którymi wiele od czasu żywo potrzebę ścisłego kontaktu z przedstawicielami świata polskiego.

Prosimy pamiętać datę: 15 grudnia, godz. 19; miejsce: Dom Polski — i przybyć na to zebranie!

Chcesz stanować
dobry zwyczaj
kupuj "Głos"
a nie pożyczaj.



Pierwsza zbiorowa Wystawa
Artystów, Malarzy i Rzeźbiarzy
oraz Kiermasz Artystyczny
w Domu Polskim

Sztuki plastyczne (malarstwo, rzeźba i architektura) podobnie jak muzyka, śpiew i taniec są najsłabszym sposobem porozumienia się wzajemnego ludzi, ponieważ nie istnieje język, który by ich łączył.

Stąd też sztuki plastyczne stanowią by mogły doskonały czynnik propagandowy i jeden z wielu sposobów wystąpienia kulturalnego na zewnątrz i wyświeca z naszego własnego, niestety do dziś ciastnego, podwórka.

Na terenie Argentyny, a szczególnie Buenos Aires, istnieje piękna ilość naszych artystów, działalność ich jednak jak dotychczas była mało znana nawet wśród naszej kolonii.

W tutejszych galeriach Sztuki jak Mueller, Witcomb, Van Riel i innych wystawiali już w swoim czasie Zygmunt Graculowski, Karol Budera, Piotr Pawluczuk, Anastazja Kulakowska, przybyli stosunkowo niedawno

akwiawista Zygmunt Kozłowski — na terenie polskiego Quilmes portrecista Jerzy Popkowski, który wykonał niedawno zamówienie na portret s. p. Ewy Perón dla jednej z tamtejszych organizacji argentyńskich.

Feliks Fabian urządził przed paroma miesiącami w Rzymie pod protektoratem Ambasadora Argentyny Dr. Gonzales Kissasa swą wystawę malarzką o tematyce argentyńskiej.

Aleksander Klimko ze Lnuwa, z wykształcenia architekt, wykonał ostatnio obraz oharzowy w jednym z kościołów w mieście Ewa Perón.

Publiczność tutejsza natomiast nie miała jak dotychczas sposobności zapoznać się z twórczością znanej na terenie polskim i angielskim p. Marii Seyda, która przed przyjazdem do Argentyny wystawiała w sztuce w "Royal Academy" w Londynie i in. i której nazwi-

techniki, tematyki i poziomu. Prace przynosić można do Domu Polskiego w godzinach popołudniowych do piątku dn. 12 grudnia, godz. 20.

Otwarcie Wystawy odbył się w sobotę dn. 13 grudnia o godz. 16.00, czyli w tym samym dniu, co pierwszy Koncert Polskiego Okręgu Kulturalnego p. t. "Wieczór Muzyki, Pieśni i Tańca".

Wobec krótkiego terminu należało się z tym liczyć, że wystawa będzie rozszerzona w trakcie jej trwania.

W czasie późniejszym przewidziane są wystawy o charakterze bardziej jednolitym i poziomie bardziej wypracowanym jak u. p. posmiernia wystawa obrazów tragicznie zmarłego art. malarza Bieleckiego, wystawy grafiki, etc.

W porozumieniu z Polską Macierzą Szkolną opuszczony zostanie ponownie Konkurs prac rysunkowych dzieci.

Dla nawiązania bliższego kontaktu artystów plastyków z naszą publicznością, w okresie karnawałowym urządzona zostanie pierwsza zabawa kostiumowa w Domu Polskim, która pomyślnie zakończy się pomyślnie i przygodkami tyłu ekspozycji, lecz ich liczba zbiorowa urośnie niewątpliwie do pokazanych rozmiarów.

Udział w wystawie otwarty jest dla wszystkich artystów polskich (bez wyjątku), stąd liczyć należy z dużą różnorodnością

Marian Skogon

DZIAŁ KOBIECY

CO GOTOWAĆ?

Na specjalną życzenie p. Aji (Oliwa) podajemy przepis na Faworki 4 szklanka — 4 łyżki śmietany (lub mleka) — szklanka miazgi kukurydzy (pudru) — terebka cukru waniliowego — 1/4 kg śmiatki lub 1/2 litra sily kuchennej.

Nasypane maki wiec szklanka i śmietana wymieszane dobrze razem są ciasto będzie doskonale połączona. Zostawie na pół godziny w zimnym miejscu. Potem kroic male kawalki ciasta walcuwa cienka. Kiedy cicho rozwałkowane, użyj do wycięcia kółeczka lub noża i kroic paski szerokie na 2 palce, a długo na 15 cm — przecinać w środku każdy cukrowy przedził przez środek. Kiedy faworki są gotowe, kładz na rozpalony tłuszcz.

Trzeba mieć przygotowane 2 widelce i jeden talerz na faworki, które wyjmujemy z patelni aby osiekły z tłuszczu. Na drugim talerzu mieć przygotowany puder z wanilią. Po umianieniu, aby nie zutędy dno cukru pudru, posypujemy każdy fawork nad talerzem z cukrem z wanilią, a potem układamy na blasze. Kolem posmarujemy.

1/2 litr śmietany — 30 dkg cukru w kiccie — 2 dkg śmietany — 2 pomarańcze 1 cytryna.

Obetrzeć o pomarańcze 20 dkg cukru. Wycisnąć na ten cukier sok z 2 pomarańczy i sok z cytryny. Trzymać przez reszpiak (nie zaprawiać).

Dodać śmietany rozpuszczonej w troszeczce letniej wody. Śmietana ubijać, dolewając ochłodzony płyn z śmietany — aż wycisną polacyzmy. Krem przełożyć na salaterkę — ubrać cząstkami pomarańczy. Podać po 2 godzinach. W.M.

NYLON

Po wyzalesieniu nitki nylonowej, fabrykacji pończoch lansowali je jako produkt "zup do znozenia". Kobiety wydzialy z tego wniosek, że sie nie nadajera. To nie to samo!

Nylon jest niesłychanie odporny w użyciu. Odporność jego na tarcie przekracza 800 razy odporność jedwabiu. Może też trwać wiecznie. Pod warunkiem, że obowie nie posiada wewnątrz żadnych nierówności, a stopa — nieodkaskowa (zgrubienia, wystające kości, narośle na paznokciach).

Ale nitka nylonowa zabacza sie również latwo jak rayon lub jedwab. Panie nie chej wierzyć, że lakier oblamany na paznokciu wystarczy,

by rezerwać pończochę. Kładmy je więc w rekawiczkach.

Najgorzej wrogiem nylonu są nieuchwytnie czerwone lakierki, których tyle umoi sie w powietrzu. Uwaga pańczoch! Z daleka od papierosa, ognia i śluzka.

Nylon nie jest elastyczny. Kupujmy więc rozmiar odpowiedni do wielkości nogi zrywając z niemiędrą tradycją "chinskięj stopy".

(wg "Narcis et Blanc")
MALY PORADNIK KOSMETYCZNY

Cera

Piękna skóra czyta musi być gładka i posiadać odpowiedni kolorystyczny połysk.

Wierdzianym trzy rodzaje skóry: tusta, sucha i normalna. Diagnozę postawic jest latwo.

Skóra tusta jest blyszczaca, połączona tłuszczem, posiada duże pory, wazy, przysyce.

Skóra sucha jest matowa, szorstka, a zamkniętych porach, bez wawgrów; ponieważ sie produkuje lój, bardzo wrażliwa na wplywy zewnętrzne, ze skłonnościami do czerwonych plam.

Skóra normalna jest zjawiskiem pośrednim między skórą tustą a suchą, nie ma więc potrzeby jej bliżej określać.

Każda skóra wymaga innej pielęgnacji i innego traktowania. O tym też pomówimy w następnym odcinku "Poradnika". I.W.

KĄCIK ROLNICZY

Życie rolnik zależne jest od wilgotności i przewietrzności (połączności) ziemi.

Ziemia winna być ponadto nalezyce bogata w próchnicę i składniki mineralne. Gleba argentyńska specjalnie wdzieżna jest na nawozy fosforowe (mączka kostna, rybna etc.), oraz przebroblony nawóz kompostowy. Klimat tutejszy wymaga, ponadto obfitego podlewania. Podlewac nalezy raczej rzadziej a obficie aniżeli często a malo — zwiazek odnosni sie do drzew.

Powierzchnia ziemi winna być stale spieczniana, a skorupa zardta i wruzona.

Na "quintach", gdzie podlewane drzewa sprawa duzo trudności — nalezy po wruzeniu ziemi — przykrywać ją wólką drzew na wysokość do 10-15 cm przez dwa lata, liśmi suchymi, trocinami itp. — Warstwa ta chroni glebę od promieni słonecznych i nadmiernej parowania. To samo można stosować na rabatkach między rzędami jarzyn i kwiatów.

PREZES PYZYK W BERISSO

W niedziale 7 bm. Związek Polaków w Berisso miał swój WIELKI DZIES. W dniu tym odwiedził Związek Prezes Związku Polaków w Stanław Przik, który przybył tam, aby wygłosić odczyt o swej podróży do Stanów Zjedn. i o sprawach społecznych interesujących wszystkich społeczników, których sprawa ta leży na sercu. Po Prezesa Pyzyka wyjechał do miasta Ewa Perón prezes Związku w Berisso p. Bierwieczek i sekretarz p. Świrski autem p. Dragowskiego. Liczne zgromadzenie członkowie Związku zgotali przybywajacemu serdeczne przyjęcie i wysiadającego z auta Prezesa Pyzyka powitaly hucne oklaski. Po powitaniach i krótkiej rozmowie ze znajomymi, poproszono p. Pyzyka do zajęcia miejsca przy stole prezydzianym, przy którym towarzyszyli mu znów prezes i sekretarz Związku berissowskiego.

Ze zwykłą awygi wygłosił Gość swe przemówienie, witając członków Związku jako starych i dobrych znajomych, między którymi — jak powiedział — czuje się jak u siebie w domu, ponieważ w życiu Związku i jego pracach brał osobisty udział przed trzydziestu paru laty. Atmosfera serdeczności panowała niepodzielnie. Culo sie nie wdzieża prelegenta z auditorium, gdyż co chwila nagradzono słowa mówcy długimi gniemkającymi oklaskami. Po przemówieniu Prezesa Pyzyka, podziękowal goślowi tak prezes jak i sekretarz Związku berissowskiego oświadczaniem, że Zarząd Związku w Berisso postanowił nadać prezesowi Pyzykiowi godność Honorowego Prezesa. Pięknę przemówienie, głoębokiej treści wygłosił na cześć gościa autor "Nadberzezyńców", starszy członek Związku w Berisso, kilkastroty jego preza i członek najszlachetniejszy p. Florian Czarnyżewski. Słowa tego "twardego kresowiaka", patriotę i człowieka kochającego Polskę i człowieka bez obawy, głoęboko zapady w dusze obecnych, bo trafnie i z perspektywą tak znajomości osobistej prez. Pyzyka, oddał hold Jego czterdziestolejnie

Obchód 11 Listopada w Tow. Polskim w Dock Sud

Rocznica 34-lecia Niepodległości Państwa Polskiego, który miał miejsce w Tow. Pol. Dock Sud rozpoczęła się przemianem Prez. Tow. p. J. na Latochy.

W imieniu Zarządu Zw. Polaków przemawiał V-prezes Inż. Stanisław Śliwizki.

Część artystyczną rozpoczęła deklaracja wierszy Józefa Rudzkiego przezd dzieci. (Zenia Leśniowska i Henryk Borys).

Następnie odegrany został skecz p. t. "Felek Ordyńska" w reżyserji p. Janusza Wierzbickiego, który wywołał wiele śmiechu na widowni. Wywa tańcena przy dźwiękach doskonałej orkiestry "La Juvenil".

Naley dodać, że imprezy tego rodzaju winno mieć jaknajczęściej miejsce w przyszłości, gdyż społeczeństwo polskie w Berazategui ma głoębłą miłość i sentyment narodowy do Słowa i Sztuki Polskiej.

'Teatr Polski' w Berazategui

W sobotę dnia 22.11.52 Teatr z Buenos Aires pod dyktando znakomitej artyki scen polskiej p. Wandy Zbierowskiej-Frydrychowej występowal gościnie w Berazategui. Organizację przedstawienia zajął się Zarząd Twa. Polskiego Inż. Gen. Wł. Sikorskiego Miejscewo społeczeństwo polskie dopisało wspaniale, gdyż duza sala "La Esperanza" była wypełniona po same brzozi. Słowo wstępne powiadał prezes Twa. Pol. p. Jerzy Szczępa witając Artystów i Publiczność. Teatr Polski odegrał znakomitą komedię N. Sadka, pod tytułem: "Kwatera nad Adriatykiem". Liczne brawa i huragany śmiechów rozbawionej publiczności były najlepszym dowodem, że impreza udala sie nadzwyczaj dobrze. Artystom w imieniu Kolonii polskiej i Twa. Pol. Im. Gen. Sikorskiego podziękowal ze sceny p. Jan J. Sochal, Sekretarz Towarzystwa.

Po przedstawieniu odbyła się zabawa.

KOMUNIKAT REDAKCJI

Do Komitetu Redakcyjnego wplynęło dn. 8 b. m. odpowiedzi na rozpisany ankietę od p. p.:

- 1) Inż. Oswald (Baradero)
- 2) Inż. J. Łobaczewski (Haedo)
- 3) St. Dalewski (c. Zapola — Capital)
- 4) T. Ziarski (?) (Monte Grande)
- 5) K. Bartusko (Hurlingham)
- 6) P. Maciejowski (V. Alsina)
- 7) B. Malinowski (Quilmes)
- 8) J. Szymański (V. Madero)
- 9) St. Czyżewski (Dock Sud)
- 10) J. Rzepecka (Córdoba)
- 11) W. Ostrowski (V. Ballester)
- 12) J. Wisniewski (Lanus).

Kom. Red. pościeli specjalny numer "Głosu" na omówienie ankiety; — wszystkim p. t. Czytelnikom Komitet nadałesli swe cenne uwagi Komitet składa serdeczne podziękowania, apelując jednocześnie do innych o wzięcie udziału w ankiecie.

ODPOWIEDZ REDAKCJI:

W. P. INŻ LUTYK — Mendoza.

Kalkowiec przykryliśmy są do projektu Sz. Pana i b. chętnie korzystamy z Jego oferty. No poprzeci ni administacja niewłaźnie odpisała nie wiemy dlaczego list nie dotarł do rąk W. Pana.

W. PANI LUKAS

Wdzięczny za wyjaśnienia i uzupełnienia danych, wzmiannowych w art. p. t. "Rozważania listopadowe". Oczywiście w ramach krótkiego art. trudno było podać wszystkie szczegóły historyczne. List zatrzymaliśmy w archiwum.

Składnica Książki Polskiej

poleca na prezenty gwiazdkowe książki polskie w języku polskim, hiszpańskim i angielskim.

Między innymi:

Baliński L. — Wapomnienia o Warszawie, oprawne	\$ 30.-
Art. B. — W pogoni za Luftwaffe, oprawne	" 23.50
Leszkiewicz S. — Szum młodzieci, oprawne	" 22.50
Solaki W. — Pociąg odcodzi o północy, oprawne	" 22.50
Pomian B. — Ku najjaśniejszemu z gwiazd, oprawne	" 25.50
Bor-Komorowski — Historia do an ejfiorcie secreto	" 49.-

KARTY ŚWIĄTECZNE — OPLATEK
Adres dla korespondencji i giro postal:
"LIBRERIA POLACA", Avda. L. N. ALEM 641, BUENOS AIRES

CIEKAWOSTKI ZE ŚWIATA

5 KM OD MIEJSCA WYBUCHU

Swego czasu prasa światowa przyniosła wiadomość o eksperymentalnym wybuchu bomby atomowej na pustyni Nevada w USA, przyczem w odległości 5.000 metrów od miejsca wybuchu znajdowało się 1.500 żołnierzy — bez wyjątku ochotników. Obecnie jeden z nich ogłasza interesujące wspomnienia.

Po dowiedzeniu żołnierzy ciężarówkami na miejsce ukazał się na horyzoncie samolot. Powoli wznoził się on do góry, by po osiągnięciu wysokości 12.000 metrów zrzuć swój straszliwy ładunek.

W pewnej chwili przez głozniki ustawione na blokach betonowych, padł rozkaz zejścia do rowów. Rowy były nieco głoębsze i węższe, niż normalne, bez żadnej osłony z góry. Z głoznika dochodziło liczenie: "dziewięć, ośm, siedem... Po tym: uwaga, otworzył się! Szesć, pięć, cztery... Kę wreszcie natychmiast po "jeden" — stalo się. Pierwszym wrażeniem było goraco, krótkie ale tak silne, że rozszedł się zapach spalonych włozów. Po chwili ziemia zaczęła dygotać i odcyprzać się ze ścian rowów. A

wreszcie grzmot głoęboki i zdziący się rozdzierać gębki uszu — i śmiećciana cisza.

Po chwili z głoznika pada rozkaz opuszczenia rowów. Nadjędzia sanitary samochodów, ale nik nie zgłasza się o pomoc. W końcu żołnierze w luźnej kolumnie rozpoczynają marz na przed.

O kilkadziesiąt metrów przed rowami widzę stado martwych owiecz. Dwa kilometry dalej na piasku wylądowały widak kilka jakby z żuza metalowego. To wszystko, co zostało z ustawionych tam czołgów. Dokoła ślady spustoszenia jakby przeszedł trzęsienie plomienisty huragan. Ale nawet i tu żyją świnki morskie i białe myszy, umieszczone w klatkach na dnis głoębokich rowów. Dalej jednak rozpięca sie kraina absolutnej śmierci. Tu i dwoz się jeszcze rowy a w nich dowidczanoś zwierzęta, wszystkie jednak są martwe.

Dowiadczenie wykazało, że w odległości 3 km. od miejsca wybuchu bomby atomowej można wyjsc cialo dzięki tak stosunkowo prostej ochronie, jaką dwoz się głoęboki otwarty row.

ECHA POLSKIE W TEL-AWIVIE

Przyjechał do Londynu p. H. Rosmarin, b. poseł ajonistyczny w sejmie polskim a później konsul polski w Tel Awiw. Opowiada on o powoździe, nim, jakim ciężar się w Izraelu wydawnictwa prasowe w języku polskim. Jest ich trzy: "Przegląd Tygodniowy", "Nowiny Izraelskie" (wychodzą trzy razy w tygodniu pod redakcją J. redaktora warszawskiej "5-iej rano" p. Świsłowski) i "Kronika". Projektowane jest również "Chwila". W Tel-Awivie jest także kawiarnia "Italia". Podobno jak niedgdy w warszawskiej "Italii" słyszy się tam prawie wyłącznie język polski.

ZE ŚWIATA PRZYRODY

Rekord w głodowaniu nalezy berazepomnie do pchły angielskiej, która bez pożywienia przetrzyła 3 lata w miejscu hermetycznie zamkniętym.

Wielbłąd z Somali pobit rekord nawet wśród wielbłądów, gdyż pozostał przy życiu nie pijąc 10 dni wody, podczas gdy normalnie wielbłąd może żyć oby bez wody tylko 4 dni. Spragniony wielbłąd może wypić 90 litrów wody naraz. Jego zapas wodny mieści się w 600 specjalnych komórkach rozmieszczonych w żołądku zwierzęcia.

W świecie zwierczym pierwsze miejsce co do ilości zamulających bakterie. Każdy człowiek wdycha codziennie około 30 miliardów bakterii, co pozwala na wyobrażenie sobie ich leżby wewnątrz ciała ludzkiego.

HITLEROWCY W SPANDAU

W więzieniu w Szpandawie (Spandau) — brytyjski sektor Berlina) przebywają od października 1946 r. następcy hitlerowcy: Rudolf Hess (skazany na dożywotnie więzienie), admiral Raeder (dożywotnie więzienie), b. minister Funk (dożywotnie więzienie) i b. szef użbrojenia Speer (20 lat więzienia), b. mini spraw zagranicznych von Neurath (15 lat), b. przywódca młodzieży hitlerowskiej Baldur von Schirach (10 lat) i admiral Doenitz (10 lat). Z wnioskami o ulżenie ich doli wystąpił wysoki komisarz USA Mr. W. Donnelly. Wiezienie w Szpandawie jest obecnie jedyną instytucją stojącą pod kontrolą czterech mocarstw.

ZAPOMNIANY WARTOWNIK

Berlin. — Murzyn, żołnierz USA w Niemczech stal bez przeryw przez 4 doby regulując ruch na skrzyżowaniu dróg pod Bismahem, ponieważ zapomniano go złuzować. Maly chłopiec zaprzyjaźnił się z zapomnianym wartownikiem i przynosił mu mleczki winny. Wczorzym czwartego dnia Murzyn nalotył czołopa na głowę swój helm, narzućł mu na ramiona swój paszeł i oddał mu karabin a sam polozyl się spać. Samochody skręcały w kierunku wskazanym przez nowego wartownika.

MAGICZNE MATERIAŁY

Anglik Rex Winfield ukazał się dziankarzom w nowym ubraniu i kossali z "terylenu", nowego mate-

riału, który jest ciepły jak wełna i miękki jak jedwab. Materiał ten nabyć można w Stanch Zjednoczonych i w Anglii pod nazwą "terylen" i "dekron". Materiał ma te zalety, że nie gniecie się, nie grzeje go molo, loszula malo się brudzi, pierze sie bardzo latwo i nie wymaga prasowania. Oba materiały uzyskane z włókien plastycznego. Wynalazca odkrył sposób produkcji w 1947 r., lecz dopiero od ubiegłego roku materiały te

wybrała sie hurtowo i wprowadzoo je na rynek.

Dr. Z. Gałaczynski
TRADUCTOR PUBLICO
UNIVERSITARIO
TUCUMAN 5595 F. - T.E. 86-9551
Tłumaczona urzędowo (wszystkie języki). Porady — PASZPORTY NO ARG. Metryki, Umowy. Spretowania dokumentów itp.
Godz. 11 — 12.30 i 16.30 — 19

POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA
Dr. M. Weinberga ze Lwowa
OFICJALNY LEKARZ-DENTYSTA KOLONII POLSKIEJ
(Dyplom Uniwersytetu Argentyńskiego)
Uswanie i leczenie zabów po cenach przystępnych. — Bezpłatne porady. — Przyjezdni z prowincji załatwiani są poza koleje.
Godziny przyjęć: od 14 do 20; w niedziale i święta od 9 do 12
Dla członków organizacji specjalne ulgi i zniżki.
CORRIENTES 3770 U. E. 86-2244

Do KANADY bez przystanku w Stanach Zjednoczonych

Przwoł, że ci pomujemy w wyborze najlepszej ruty, wyrubieniu dokumentów, miejscu przejazdowych, bez kosztów specjalnych, Poradz udziela:

BIURO PODRÓŻY CityService

TRAVEL AGENCY
San Martin 501 - T. E. 34-1737 - 35-0996 - 34-0455
9th floor office 1st fl.

Przesyłki POMOCY rodzinom w POLSCE i w całym świecie wysyłaj przez
LOYD SUDAMERICANO
FLORIDA 251 (Galeria Florida) T. E. 33-7942

Z ŻYCIA POLONII W ARGENTynie

Z życia Towarzystwa

Dom Polski

Serrano 2076 T. E. 72-3679

Kalendarzyk zebrań i imprez

GRUDZIEŃ 1952

- 13. g. 19 — Koncert P.O.K.
- g. 17 — Odezyt Veritau.
- 14. g. 15 — Zebr. Klubu Polek.
- g. 16 — Walne zebr. Itam. i Prac.
- g. 18 — Koncert P.O.K.
- 15. g. 18 — Zebr. Inst. Pol. Arg.
- g. 19 — Komitet Budowy.
- 17. g. 19 — Bankiet
- g. 19 — Zebr. Kompl.
- g. 20 — Zebr. Kregu
- 18. g. 19 — P. O. K.
- 19. g. 21 — "Noc przemianał" premiera
- g. 18 — "Noc przemianał"
- g. 21 — "Noc przemianał"
- 21. g. 18 — "Noc przemianał"
- 22. g. 19 — Komitet Budowy

UROCZYSTOŚCI

Związek B. Żolnierzy SBSK
Obchody w grudniu br. w dniach 16 i 16 grudnia "11-ty Rocznice bitwy pod Gazalá".

Dla uczczenia wspomnianej Rocznic, odprawione zostanie nabożeństwo za poległych i zmarłych Żolnierzy SBSK w niedzielę, dnia 21. grudnia br. o godz. 11-ej w kościele polskim przy ul. Cabildo 1333 — Belgrano.

Zarząd Związku B. Żolnierzy SBSK w Argentynie ma zaszczyt zaprosić na wspomnianą uroczystość wszystkie organizacje polskie.

Po nabożeństwie o godz. 21-ej zostanie koleżeńskie w lokalu obok kościoła — Calle Cabildo 1333.

Kolegów — Członków Organizacji wywaza Zarząd do wzięcia gremialnego udziału w uroczystości wraz z Rodzinami.

Kolo Art. Malarzy i Rzeźbiarzy
W związku z organizacją Wystawy i Kiermasza artystycznego zawiadamia się kolegów, że termin zgłoszenia i dostarczenia prac upływa w piątek dn. 12 grudnia b. r. o godz. 20-ej.

Kolo Art. Malarzy i Rzeźbiarzy
Tymczasowy Zarząd Kolo zaprasza całą kolonję polską w Buenos Aires na otwarcie Wystawy i Kiermasza artystycznego, którego dokona Prez. Zw. Polaków w Argentynie p. Stanisław Pryżk. Otwarcie odbędzie się w sobotę dn. 13 grudnia 1952 o godz. 16.00 w Domu Polskim, c. Serrano 2076.

ZABAWY I ROZRYWKI

Klub Polski
W niedzielę, 14 grudnia — wyścigóweczka do Tigre, niezależnie od stanu pogody. Wyjazd z Retiro koło (via Olivos) o godz. 8.05; odjazd motorówki z "descambardero" w Tigre punktualnie o godz. 9-ej. Powrót godz. 21. Należy się zapoznać w świąteczny i napoje. Zgłoszenia w Składnicy Ka. Polaków L. N. Alom 641 do 11 grudnia włącznie. Opłaty dla członków \$ 10.—, dla wprowadzonych gości \$ 12.—.

Kolo Byłych Żolnierzy Armii Krajowej — Okręg Argentyna
Pod protektoratem p. Si. Pizyka i Zarządu Związku Polaków w Argentynie — urzędują w dniu 5 stycznia 1953 r. o godz. 20-ej w Domu Polskim, ul. Serrano 2076 wieczór przy mikrofonie i dancing. Całkowicie dochód przeznaczony jest na pomoc inwalidom i chorym na gruźlicę b. Żoln. Armii Krajowej przebywającym w więz. w Niemczech.

Bezinteresowny udział biorą soliści i zespoły art. Kierownictwo art. p. K. Krukowiakowski — Kierownictwo muz. p. prof. A. Dyłaga.

Związek Polaki w Berisao
urzędują w niedzielę dnia 21-go grudnia

WIELKI PIKNIK
na wyspie "Isla Paullina", na który zaprasza wszystkich Rodaków z Berisao i okolicy. Przygotować będzie ojeżdżacz. Wstęp: Panowie \$ 10.—, Panie i dzieci od lat 12-ka \$ 7.—.

Bilety wstępu do nabywa wycieczką w lokalu Związku ul. Napolea 4222 w okolicy, który odwiezie Was w domach. Zaprasza serdecznie i proszą o decyzyjny udział!

SPRAWY ORGANIZACYJNE

Stowarzyszenie Rzemieślników i pracowników Polaków
Komunikat o Dorocznym Walnym Zebraniu

Na podstawie artykułu nr. 14 Statutu wwołuje się Doroczne Walne Zebranie wszystkich członków Stowarzyszenia na dzień 14 grudnia 1952 r. godz. 16-ej w pierwszym terminie i godz. 16.30 w drugim terminie, bez względu na ilość obecnych członków. Zebranie odbędzie się w Domu Polakim, c. Serrano 2076, Capital.

Porządek dzienny: 1) Zgłoszenie przez prezosa Stowarzyszenia 2) Wybór prezjdu Zebrania; 3) Od czytanie protokołu z ostatniego Walnego Zebrania; 4) Sprawozdanie Zarządu; 5) Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej; 6) Dyskusja nad sprawozdaniami i uchwalenie abstraktum; 7) Sprawa Skarbu Narodowego; 8) Uchwalenie statutu Kasy Samopomocy; 9) Wybór nowych Władz Stowarzyszenia; 10) Wolne wnioski.

Zarząd prosi P. T. członków o leżność i punktualne przybycie oraz uregulowanie zaległych składek członkowskich przed terminem Zebrania. Na podstawie artykułu nr. 17 Statutu Stowarzyszenia uprasza się o składanie sw. wniosków na piśmie konspiracyjnie na dziedzińcu przed terminem Walnego Zebrania, gdyż wniesione wnioski w terminie późniejszym nie będą rozpatrywane.

Stow. "Ognisko Polakie"
Komunikat Stow. "Ognisko Polakie"

W najbliższym czasie odbędzie się Kurs wykładów historii i literatury polskiej, dla młodzieży dorastającej (rodziny wieczorne). Prosimy zainteresowanych Rodziców o zapisywanie swych dzieci. Zapraszamy również na Zebranie Rodzicielskie dnia 21 grudnia o godz. 16. ul. Gorriti 3072 dla wspólnego omówienia powyższej sprawy.

Zapisy przyjmuje się we wtorek i czwartki od godz. 19-01

TRADYCYJNA WIECZERZA WIGILINA W "OGNISKU"

Zarząd zaprasza Członków i ich Rodziny, oraz wszystkich Rodaków do wzięcia udziału w spójnej Tradycyjnej Wieczery Wigilijnej Bolegą Narodzenia dn. 21. o godz. 21-01.

Zapisy przyjmuje Gospo. d. a r. z "Ogniska" ul. Gorriti 2872. T. E. 80-9993.

Polaska Macierz Szkolna
Czyż już wpłacił pensę na P.M.S. I. OBÓZ

Wobec częstych zapytań ze strony rodziców zainteresowanych obóz letni, zarząd P.M.S. wyraża, że czas, miejsce, koszt oraz ekwipunek obozowy zostanie podane w najbliższych numerach "Głosu".

II. NAUCZANIE
Zarząd P.M.S. podaje do wiadomości, że nauka w Domu Polskim przy ul. Serrano 2076 rozpocznie się dnia 9 grudnia o godz. 10-01.

Zapisy przyjmują Składnica Książki Polaków, Alom 641.

ŚWIETLICZARKA
Zarząd P.M.S. postępuje kwalifikacyjnie świetliczarki do prowadzenia świetlic za odpowiadającym wynagrodzeniem. Wniosków do omówienia w Składnicy Książki Polaków.

Kolo Samopomocy Lotniczej Ba. As.

Zebranie dyskusyjne Zarządu na tematy gospodarcze: piątek 12 grudnia godz. 19-01 w Domu Pol. Wazacy Koleży Lotniczy zainteresowani w poprawie własnego bytu proszą o wzięcie udziału w zebraniu. Członkowie, którzy nie otrzykali 1-szego numeru Biuletynu Lotniczego są proszeni o nadanie swych aktualnych adresów na adres pocztowy Kola Serrano 2076, Capital, lub osobiste zgłoszenie się w czasie dyżurów Prezosa i Skarbnika we wtorek, godz. 19—20-01 w lokalu Kombat. Pan 133 Capital.

Spółdzielni "Wawel"
Na Walnym Zebraniu, odbytym w dniu 23 listopada b. r. zorganizowano nowo powołaną spółdzielnię z ogro. oim. "WAWEL". Uchwalono statut i dokonano wyboru zarządu.

Zadania główne spółdzielni: 1) Zaspokajanie członków w asy. kulki sportowe, artykuły użytku domowego i osobistego; 2) Wzajem-

Ś. † p.

Józef Sikorski

zmarł w Polsce przetrzymywany lat 84, po krótkich lecz ciężkich cierpieniach dnia 29 grudnia 1951 r.

W smutną rocznicę śmierci, zostanie odprawiona Msza Św. Założona w kościele polskim przy ul. Mansilla 3865 w sobotę dnia 20 grudnia b. r., o czym zawiadamia przyjaciół i znajomych, pogrzebna w smutku córka, zięć i wnuk Zbigniew T. Matyjański.

W drugą rocznicę śmierci

Ś. † p.

Rozalii z Jachimeczkóv Zygmont

odprawi się za spójkę jej duszy uroczysta Msza św. w niedzielę dnia 21 grudnia br. o godzinie 10.45 w kościele libkańskim na Villa Lynch.

O wzięciu udziału w nabożeństwie przyjaciół i znajomych proszą

mąż Roman Zygmont

NABOZENSTWA POLSKIE
NIEDZIELA 14-go GRUDNIA
W kościele przy Cabildo 1333 o godz. 11.

W kapłany przy ul. Guaminí 1850 o godz. 10.30.

NABOZENSTWA W QUILMES, BERAZATEGUI I VILLA DOMINICO
Codziennie Msza św. w Quilmes — o godz. 8.30.
W Berazategui — o godz. 9.30.
w Villa Dominico — o godz. 11-01.
w Quilmes — o godz. 12.15.
Adres polskiej parafii: Quilmes, Rivadavia 365.

NIESZPORY PO POLSKU
We wszystkie niedziele i święta są odprawiane NIESZPORY w kościele w Berazategui o godz. 17-01.
W uroczystość Niepokalanego Poczęcia N. M. P. — nabożeństwa jak w każdą niedzielę.

SZKOŁY POLSKIE W QUILMES I BERAZATEGUI
W okresie wakacji letnich uruchomione będą szkoły w Quilmes i Berazategui. Rodzice proszeni są o zapisywanie swoich dzieci w wieku szkolnym u ka. Sz. Walkowiakowej.

W Quilmes otwarte będzie również Przedszkole.

ROSARIO

W niedzielę, dnia 14-go grudnia odprawi się nabożeństwo w kapłany O.O. Kapucynów na Pueblo Nuevo — ul. Bucares 92 o godz. 10.30.

NIEDZIELA 14-go WSZYSCY RODACY DO LUJAN!

W niedzielę, dnia 14-go grudnia wyruszy 43-lecia polska pielgrzymka do Lujan. Będzie to znova wielka manifestacja wiary i patriotyzmu Kolonii polskiej.

Godzina 7.15: Odjazd pociągu specjalnego z dworca Plaza Oca.

Godzina 7.37: Odjazd z Linjara.

czyło na ten cel 500 pesos.
Składki na "Pomoc dla chorego" przyjmują Sekretariat Z.B.W. i O.O. Składnica Książki Polaków Av. L. N. Alom 641

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich w Argentynie
Dnia 30-go listopada b. r. odbyło się w Domu Polakim Doroczne Walne Zgromadzenie członków Stowarzyszenia. Głównym celem Zgromadzenia był wybór nowych władz.

W wyniku głosowania został wybrany nowy Zarząd Stowarzyszenia a prezesem inż. Władysław Korwin Druzdowski na czele.

Na pierwszym zebraniu, które odbyło się w lokalu Stowarzyszenia przy ul. Balcarce 621 dnia 1 grudnia b. r. Zarząd ukończył się w następującej składzie:

Inż. Władysław Korwin Druzdowski — Prezes, inż. Stanisław Jezerski I-V. Prezes, inż. Adam Chorąży — II-V. Prezes, inż. Tadeusz Berzowski — Sekretarz, inż. Ludwik Górczowski i inż. Zbigniew Kosanoga — Zastępcy Sekretarza, inż. Jan A. Niedziwiczki — Skarbnik, inż. Wiktor Kulikowski — zastępca Skarbnika, inż. Józef Hreczcha — Gospodarz, inż. Feliks Brodowski i inż. Bronisław Nagawiecki — Członkowie Zarządu, p. Józef Kowalewski, inż. Tadeusz Szapalski i inż. Stanisław Wiatrowski — zastępcy.

ODCZYTY
Stow. inż. i Techn. Polaków — Dnia 19 grudnia b. r. (piątek) o godz. 19.30 w lokalu S.I.P.T., Balcarce 621, I. p. odbędzie się odczyt pod tytułem "Zasady Nowoczesnej Fizyki i Energia Atomowa", Odczyt wygłosi inż. Feliks Brodowski, Goście mile widziani. — Wstęp wolny.

Dnia 17 grudnia odbędzie się w Buenos Aires
Koncert pieśni i arii operowych

Między innymi wykonawcami biorze udział p. Zbigniew Orłowski.

Osobom zainteresowanym udzielenie będą informacje telefonicznie: 67-7858 w dniach od 12 do 15 grudnia od godziny 18 do 20.

Za spójkę duszy

Ś. † p.

Ryszarda Pietrzaka

zostanie odprawiona Msza św. w dniu 21 grudnia br., w kościele polskim przy ul. Mansilla 3865, o godz. 10.30, o czym zawiadamia Kolegów i Znajomych.

Brat

Ś. † p.

Karol Niezabykowski

azambelan papieński, komandor orderu Polonia Restituta, b. minister rolnictwa R. P.
Opatrzony Św. Sakramentami zmarł w Paniu dnia 26 listopada 1952 r. w Londynie.

Msza Św. za spójkę! Jego duszy odprawiona zostanie w kościele N. M. Panny przy ul. Paraguary 1206 — dnia 13 grudnia o godzinie 10.30

O czym zawiadamiają

Córka i zięć

Ś. † p.

Karol Wickenhagen

major 15. Pułku Ułamów Pomocniczych
Kawaler Virtuti Militari, Krzyża Walecznych i innych, zmarł śmiercią tragiczną dnia 6 grudnia b. r.

Pobrzeż odbył się w dniu 7 grudnia b. r. na cmentarzu Ghaocrita.

O czym zawiadamiają pogrzebna w smutku

Kolo 15. Pułku Ułamów Pomocniczych i 25. Pułku Ułamów Wielkopolskich

Za spójkę duszy

Ś. † p.

Stanisława Piaseckiego

urodzonego w Brodach (Polska), zmarłego po krótkich cierpieniach po opatrzniu św. Sakramentami w wieku lat 42, dnia 16 września 1952 roku (w Argentynie przebywał w lat. 2-letni, pochowany na cmentarzu Flores, w Króju pozostawia żonę) — zostanie odprawiona w kościele polskim na Mansilla Msza św. zaobłona dnia 13 grudnia br. o godz. 7.00, na którą zapraszamy wszystkich lecz przyjaciół i znajomych.

Znajomi

Oby Mu ziemia argentyńska lekka była!

Drobne ogłoszenia

Obywatelstwo, paszporty neo-argentyńskie, metryki Dr. Roman Ciechanow, tłumacz, przysięgły, redaktor publicznego uniwersyteckiego. Maipu 231 — T. E. 34-1020 i 34-6091.

Despido, accidente, obywatelstwo, metryki, umowy spółkowe, poprawki, nawiska, wimy, porady prawne. Mr. Juan Estaban Romanowicz, Lavalle 1226, 1. p. inż. Bs. As. 10-18.

Listownie po przekazanym \$ 50.—

Opredmierz teren w Llavallol, Camino de Cintura, między ulic Inca i Santos Vega 400 m. od głównej drogi Antartida Argentina, jedna kw. od asfaltu. Władności José Summellewicz ul. Peru 6370 — Lanza 23.

FILATELISTY
Posiadający na składzie wielki wybór znaczków pocztowych całego świata. Polska znaczki przedwojenne oraz wydawnictwa Z.20 Korpusu, jak również znaczki powojenne. UZUPEŁNIAMY listy braków według katalogów Ivert, Zametino, Michal. Cenił. KUPUJEMY znaczki pocztowe.

KUPNO I PORADY tylko w soboty. SKŁADNICA KSIĄŻKI POLSKIEJ — Av. Leandro Alem 641 — Bs. As.

PODĄZ PRACY
Potrzebna niaska dohodząca do 15 miesięcznego dziecka. Zgłoszenia (wysokości Cabildo 3800) od godz. 9.00 do 10.00 i od 19.30 do 20.30.

Mieszkanowie
W pokoju wspólnym dla pańów wolne miejsce dla jednego pana. Calle Isidro Lorea 3345 (wysokości Av. Alcorca 3100) Capital, i Constitución dojazd koleją, 246.

Pokój umebowany, do wynajęcia dla samotnego pami. ul. Washington 3825 — Capital.

POZUKUWONIE!
Wasy Oleski Koronczak pow. Dobromil — wady, Przemysły, porady — waz Paulina Marjola (córka), 21 Garfield Ave. Hamilton, Ont. Canada.

Na proszę Pani M. Kaczmarek, uprzednie prosimy o łaskawość, 1900 r. i tam brata Siba.

w odstąpieniu syna Władysława, który nie daje znaku życia o sobie od 1950 r. Oto dane personalne: Władysław Zuckowski, lat 24, Calle Molendado 4071, Villa Diamante Lanas Oeste. — Pray. Buenos Aires. Ostatnio pisał na statku argentyńskim.

Władności podaje: Committee for the Education of Poles, N. A. D., Hotel Northwick Park, Blackley, Glos — Inglaterra.

Poszukiwania
p. inż. Palka proszony jest o zgłoszenie osobliwie bądź listownie do Związku b. Wojskowych i O. O., p. a. A., Tel. 42-4131, kościółki dnia za wyjątkiem sobót i dni świątecznych i podać adres dokładny.

— Antoni Sidorowicz poszukuje: a) wujka Pawła Kluczkiewicza, około 65 lat, pochodzącego z Glińki — Szymbalino, pow. Brzeźany woj. Tarnobrz. skie; b) ciotkę Marię Kluczkiewicz, która wychodziła z Anglii do Argentyny w 1948 r. i z początku mieszkała pod następującym adresem: Hurlingham, c. Alsina 1210 P.C.P.

— Stanisław Zgłobicki jest poszukiwany przez rodziców. P. Zgłobicki pochodzi z Jasionowa pow. Brzeźany i wychodził z Polski do Argentyny w 1929 r.

— Pani E. Piotrowska poszukuje brata Bronisława Karola Jedrzejewicz, który wychodził z Anglii do Argentyny w 1948 r. i z początku mieszkał pod następującym adresem: Hurlingham, c. Alsina 1210 P.C.P.

— Stanisław Zgłobicki jest poszukiwany przez rodziców. P. Zgłobicki pochodzi z Jasionowa pow. Brzeźany i wychodził z Polski do Argentyny w 1929 r.

— Janina Osowska poszukuje brata Edmunda Osowskiego który znajduje się na terenie Argentyny.

— Maria Beza z domu Markowicz poszukuje siostry Katarzyny z domu Markowicz, narodziła około 1880 r. w 1883 r. w Woli Zieloniej, skiel, pow. Niechowa, córka Jana i Anny, wychodziła do Ameryki w 1900 r. i tam brata Siba.

BIURO ADWOKACKIE
Br. F. DYRGALA Dr. CLEMENTE A. DIAZ
Wszelkie sprawy handlowe, cywilne i karne; sprawę pracy i placę.
Specjalność: sprawy separacji i rozwodowe.
Ułatwiają załatwienie spraw w Ministerstwie Spraw Zagranicznych.
Mi: Edycja Publicznego i Ministerstwie Pracy.
Godziny urzędowania: od 18 do 20
Poniedziałki i środy: wtorek, czwartek, piątek i sobota:
REMEDIOS DE ESCALADA Q U I L M E S
Av. Pres. Peron 6741, T. E. 242-1589 calle Italia Malvinas 287
W każdą sobotę od godz. 16 do 17, Av. ALEM 641, BUENOS AIRES

POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA
CONSULTORIO DENTAL "PAVON"
M. KRUKOWSKIEGO
Dentysty dyplomowani przez tutejszy Uniwersytet
Avda. Presidente PERON 488 (dawnie PAVON) AVELLANEDA.
(4 kwadry od Av. Mitre — naprzeciw stacji kolejowej)
PRZYJMUJE: w poniedziałki, środy i piątki od godziny 14 do 20
Wstawianie zębów sztucznych — Leczenie — Plombowanie
i wyrywanie białe.
PORADY BEZPŁATNIE GWARANCJA DEUGOLETANIA

KLINIKA DENTYSTYCZNA
Dra. Liliana E. Nacht
Dentysta chirurg
Dyplomowana na Uniwersytecie w Buenos Aires
Mówi po polsku, angielsku i francusku
Wyrwanie zębów i leczenie według najnowszych metod naukowych.
Diagnostyka swarczenia. Porady bezpłatne. Nowożytnym zainka.
Przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki od godz. 15 do 20
T. E. prywatny: 86-4566; konsultorium: 48-2991
URUBURU 332 róg CORRIENTES, 1 kw. od st. kal. podz. Pasteur

PIERWSZA POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA
Dyr. Dr. M. WEINBERG
Lekarz Dentysta ze Lwowa
OFICJALNY LERKARZ-DENTYSTA KOLONII POLSKIEJ
CORRIENTES 3778 T. E. 86-2244
Pierwszy i jedyny Polak-Dentysta dyplomowany przez Uniw. Arg.
Rwanie i leczenie zębów bez bólu. Sztuczne, z najlepszego materiału
po cennach przystępnych. Gwarancja skuteczności. Porady bezpłatne
Przyjeżdżają z prowincji załatwiają się natychmiast.
Przyjmuje codz. od godz. 14 do 20; w niedziele i święta od 9 do 12
UWAGA: Rodzacy są załatwiani osobliwie przez Dr. W. Weinberga
Dla członków organizacji specjalne ulgi i zniżki

Dr. MARIANO RABINOWICZ
LEKARZ SPECJALISTA
Weneryczne, Syfilis, Krew. Osłabienie seksualne. Choroby
skórne. Reumatyzm. Nerki. Żółtek. Płuca. Choroby kobiece
Ślepa kieszka. Hemoroidy (bez operacji)
Godziny przyjęć: od 15 do 20; niedziele i święta od 9 do 12.
Mówi się po polsku.
JOSE E. URUBURU 770, p. 3 (róg Córdoba 2200) T. E. 47-4970

CHOROBY SKÓRNE — SYFILIS
Dr. Miguel Finkelberg
Lekarz Specjalista
CHOROBY: WENERYCZNE, KRWI, OSŁABIENIE SEKSUALNE
Godziny przyjęć: od 15 do 19; niedziele i święta od 9 do 12
Mówi się po polsku
CORRIENTES 5628, p. 1 T. E. 54-7593

JULIO GOLDBERG
Adwokat dyplomowany w Warszawie
Traductor Público Tłumacz Przetłumaczony
Tłumaczenia dokumentów ze wszystkich języków.
Paszporty "NO-ARGENTINO"
SZYBKE ZAŁATWIENIE SPRAW ROZWODOWYCH
I SŁUBOW W MEKSYKU
LAVALLE 1382, p. 3 Telefon 37-5422

KANCELARIA ADWOKACKA
Mgr. Stefan F. S. HAWLENA — Dr. Haroldo H. A. FERRERO
RODRIGUEZ PENA 382, p. I - C — Telefon: 35-2207
Godziny przyjęć: 10-15 i 15-19; soboty 10-13
— Załatwia wszelkie sprawy w Argentynie, Ameryce i Europie —

Castro Nevares i D. W. Dziewanowski
KANCELARIA ADWOKACKA
Przyjmuje codz. od 10 do 12 i od 17 do 19 oraz w soboty od 10 do 12
CALLE PARAGUAY 643, piętro 6
Tel. 32-6280; 31-2621 BUENOS AIRES

KLINIKA
Dyr. Dr. G. R. CUTILLO — lekarz
Drogi moczowe — Choroby skóry — Lues
CHOROBY PŁCIOWE I KRWI
Klinika ogólna — Promienie X
Żółtek, Nerki, Drogi oddechowe
CHOROBY KOBIECE I GRUCZOŁÓW
Serce — Reumatyzm
Dr. ROBERTO CASTIONI lekarz
Cardio-Nos-Sluch
Przyjmuje od 9 do 12 i od 15 do 21
Niedziele i święta od 9 do 12
TACUARI 1583
PLAZA CONSTITUCION

Paczki do Polski
i innych krajów
Ekspedycja solidna, szybka
i tania.
Przy Zw. h. Wojskowych i O. O.
Wysyła się:
odzież, bielizna, obuwie — nowe
i używane — żywność, lekarstwa.
Codziennie prócz poniedziałków,
niedziele i świąt od godz. 10—12
i od 17—19
PASO 133 (2 kw. od Plaza Once)
T. E. 47-5289

Dra. Halina Zylbersztajn de Bill
Lekarz-Dentysta
przyjmuje codziennie od godz. 14 - 20
Bme. MITRE 2259, 2 p A
Nowożytnym imigrantom zainka
Mówi po polsku

PACZKI DO POLSKI
LEKARSTWA
wysyła tanio i sprawnie
pocztą zwykłą i lotniczą
BIURO PACZEK
przy
Stowarzyszeniu Pracowników i
Rzemieślników Polskich
Pod kierownictwem
Tommasa Wojnowskiego
Czynne od 15 do 19 codziennie
LEANDRO N. ALEM 641

Futra damskie
Nutra, łapki karakulowe \$ 3.500
Skunksy, bibręty,
mouton dore — 1.390
Caraculi czarne, brąz — 890
Ładne brązowe wiszacha
jak pitmowce — 490
Kabaćki i peleryny od \$ 290
Przyjmuje \$ 100 przechowują
wybrane futro do czerwca
1953 r. w pracowni krawieckiej,
calle OLAZABAR 2570, półtorę
kwadry od Cabildo wysokości 2300
T. E. 76-7088

AKUSZERKA
Anna Cherpowa
Przyjmuje codziennie
NAZARRE 3754
T. E. 53-8516 Buenos Aires

Dr. W. Gradis
Lekarz dyplomowany
w Buenos Aires i Berlinie
Specjalista chorób wewnętrznych
Ciężnie krwi - Serce - Aorta
Rayos X
Przyjmuje od godziny 16 do 19
CORDOBA 971, p. 2
T. E. 31-5816 Buenos Aires
Mówi się po polsku

Dr. RENE JAN ZAJAC
Lekarz dypl. w Paryżu
i Rep. Arg.
Specjalista chorób wewnętrznych,
reumatyzm, wątroba, drogi
oddechowe, serce.
Przyjmuje w poniedziałki, środy i
piątki od 15 do 17 i na zamówienie
SANTA FE 1291 — T. E. 41-4186

**DROGI MOCZOWE,
ODDECHOWE, TRAWIENIOWE,
CHOROBY KRWI**
Dr. BOIGEN
Bartolome Mitre 1305, p. I A
T. E. 37, Rivadavia 2422
Przyjmuje codziennie od godziny
10 do 20

**SPECJALISTA CHOROBY
NERWOWYCH, UMYŚLOWYCH
I SEKSUALNYCH**
Dr. Adolfo Wainer
Lekarz-Psychiatra
Przyjmuje w poniedziałki, środy
i piątki od 14 do 16; w inne dni
po uzgodnieniu.
CHARCAS 2652 — T. E. 74-1604

AKUSZERKA POLSKA
Dyplomowana przez Uniwersytet
w Pradze i Buenos Aires
Filomena Beneš Bilek
Przyjmuje codz. od 9 do 8 wcz.
w niedziele — cały dzień.
LIMA 1217 T. E. 23-3599

Uwaga!
Dział Rozrywek Umysłowych
zamieszczony będzie co drugi
tydzień.

HUMOR
NIEPOMYŚLNY SEDZIA
Do kancelarii więziennej w Polsce
przyprawiono nowego skazańca.
Sprawdziwszy personalia, skryba
warknął:
— Na ile lat?
— Na 15.
— Podpisz się o — tu!
Skazańce wymamrotał:
— Kiedy ja nie umiem pisać... a ni
czytać również... Jestem analfabeta...
Skryba się zachnął, przejechał pa-
piery, zagrzął:
— Jaki? Przecież w wyroku stoi,
że 15 lat za pisanie szpiegowskich
raportów dla Amerykanów?
Skazańce pokręcił:
— Cóż, panu siedziemu nie przy-
szło widać nie innego do głowy...

CORPORACION MEDICA DEL ONCE
Piel i veneras. Señoras y niños. Embarazos y partos. Trastornos
glandulares. Depilación eléctrica. Garganta, nariz y oídos. Carozos
y pulmones. Obesidad. Reumatismo. Accidentes de trabajo. Rayos X.
Ultravioleta e infrarrojos. — Análisis de todas clases. — Diatermia.
Onda corta, etc.
CONSULTAS: Todos los días de 9 a 12 y de 15 a 20
Domingo y feriados de 9 a 12
TURNO NOCTURNO
Lunes, Miércoles y Viernes de 21 a 23 horas
PUEYERREDON 219, 1er piso (PLAZA ONCE)

RIVADAVIA 2625-30
Klinika Dróg Moczowych
choroby krwi, skóry, wene-
ryczne, kobiece, choroby płcio-
we i gruczołowe, choroby
kobiąt
ELEKTRYCZNA MEDYCZNA
Dr. Dominguez
Przyjmuje od 14 do 20 (2-8
wiecz), w niedziele i święta od
9 do 12. Wizyty w domu.

Dr. Helan Jaworski
Były lekarz osobisty
Mistrza Ignacego Paderewskiego.
Dyplomowany przez 4 Uniwersy-
tety: Lwów, Parę, Lima, Madryt
Przyjmuje: we wtorki, czwartki i
soboty od godz. 17 do 19.
Sgo. DEL ESTERO 1258, p. 2, C
T. E. 26-0371

Klinika dróg moczowych
CHOROBY KRWI I SKÓRY
WENERYCZNE
choroby płciowe i gruczołów
Elektryczna medycyna
Dr. FILIPPINI (Lekarz) M. 06572
GARDLA, NOSA - USZU:
Dr. MACCHI (Lekarz) M. 08106
Przyjmuje: 9 - 12 i 15 - 20.30
Niedziele i święta: 9 - 12
RIVADAVIA 3070

Klinika Ogólna
CHOROBY PRZEWODÓW
TRAWIENIOWYCH
Żółtaczka, kiwki, wzdęcia i nerek
Dr. AIELLO (Lekarz) Mat. 13737
CHOROBY KOBIECE
DZIECIĘCE I GRUCZOŁÓW
Dr. MUGHCH (Lekarz) M. 12014
Przyjmuje: 9 - 12 i 15 - 20.30
Niedziele i święta: 9 - 12
RIVADAVIA 3070
PLAZA ONCE

REUMATYZM
CHOROBY SERCA
DROGI ODDECHOWE
UMYŚLOWE, GRUCZOŁÓW
CHOROBY NERWOWE
Dr. FBATI (Lekarz) Mat. 12112
Przyjmuje od godz. 9 do 12
i od 15 do 20.30
Niedziele i święta od 9 do 12
RIVADAVIA 3070
PLAZA ONCE

OKULISTA
CHOROBY OCZU: Dr. A. LANABURU
CHOROBY GARDLA, NOSA - USZU: Dr. O. BRIZZIO
Przyjmuje 10 - 12 i 15 - 21
SANTIAGO DEL ESTERO 1280
(Plaza Constitución)

NASTĘPNA BRON
Wracając z Australii Sir William
Penney, brytyjski naczelny wódz ato-
mowy, przywiózł do Anglii boome-
rang.
— Na co panu zapytali dzienni-
karsze.
Penney odparł z uśmiechem:
— Przecie po tych atomówkach —
to będzie najnowocześniejszą broń
tych co ewentualnie zostaną na
świecie.

ŚWIAT W CYFRACH
W ciągu jednej tylko minuty
ludność całego świata spala 3
tony tytoniu, piją 600.000 fili-
żanek kawy, spala 2.000 ton weł-
ny, spożywa 50.000 kg mięsa,
50 tysięcy jaj, pół miliona bu-
łek, 50 kg soli, 1 milion kg cu-
kru, 375 tysięcy kg ziemiaków.
W samym czasie nadaje pół mi-
liona listów, popienia 3.500
przetępstw i 1 mordostwo.

Piekarnia i Cukiernia
"FELIX"
F. PYZYNSKI I SPÓŁKA
poleca Rodzicom pieczywo i
wyroby cukiernicze. Przyjmuje
zamówienia na wesela, zarę-
czyny i lunchy, w nowej
piekarni
ul. MEJICO 1051 — Capital
T. E. 38-2885

Polka MARY
Udziela lekcji i przyjmuje tu-
maczenia w różnych językach.
Urządzuje od godziny 9 do 21.
ULICA CANGALLO 1580 - dep. 17

ZAKŁAD KRAWIECKI
"VICTOR"
przyjmuje prace krawieckie
męskie i damskie.
Wielki wybór materiałów
krajowych i zagranicznych
MAIPU 783, Ciudadela, FCNDFS
(naprzeciw stacji)

Zegar mistrz-Jubiler
Mechanika precyzyjna
W. Onyszkiewicz
Gwarancja — Ceny przystępne
AVENIDA RIVADAVIA 17769
MORON
T. E. 659, Morón 0862

Polski Zakład Krawiecki
w Olivos
c. Jose Ingenieros 1550
20 metr. od Av. Maipu
WIELKI WYBÓR
MATERIAŁÓW KRAJOWYCH
I ZAGRANICZNYCH
Ceny przystępne

Zygmunt Białobrzęski
Tłumacz wszelkiego rodzaju do-
kumenty z języka polskiego na
hiszpański i z hiszpańskiego na
polski. Daje śluby w Urzędach
Stanu Cywilnego osobom nie-
znającym języka hiszpańskiego.
Udziela porady prawnej osobliwie
lub listownie za opłatą \$ 10.—
Przyjmuje codziennie od 9 rano
do 9 wieczór.
ULICA CHILE 672, piętro 2, apt. 9
Tel. 33 (Avenida) 6388, Ba. Aires

**ADRESY TOWARZYSTW
I INSTYTUCJI POLSKICH**
Przedst. Rządu R.P. na wygnaniu c.
Guido 2499, T. E. 83-1222 i 83-7974.
Związek Polaków w Argentynie,
L. N. Alem 641, T. E. 31-0387.
W lokalu Związku Polaków:
Biblioteka Centralna Zw. Polaków,
codziennie od 11—19.
Związek Kobiet Polaków,
Stow. Razem i Prac. Polaków w Ar-
gentynie. Codziennie od 15 do 19.
T. E. 31-0387.
Dom Polski, Serrano 2076, T. E.
72-3670.
Duszpasterstwo Polskie, Manilla
3865, T. E. 72-1160.
Komisja Skarbu Narodowego w Ar-
gentynie, Guido 2499, tel. 83-1222,
czwartki i piątki 17.30—20.30.
Zw. h. Wojskowych i Obrońców Oj-
czyzny, Paso 133, T. E. 47-6289.
Zw. h. żołnierzy Sam. Bryg. Strzel-
czok Karpackich w Argentynie, c.
Nogoya 5488, Capital.
Stow. Inżynierów i Techników Pol-
skich, Balcarce 621, p. I, T. E.
30-3232; poniedziałki, środy i piąt-
ki 18.30—20.30.
Klub Polski, Balcarce 621, p. I; wtorki
i czwartki 19—20. T. E. 30-3232.
Tow. "Ognisko Polskie", Gorriti 3972,
T. E. 86-9995.
Tow. im. T. Kościuszki, Popiri 1250.
Tow. Śpiewacze im. Szopena, Paso
133.
Kolo Samopomocy Lotniczej — adres
pocztowy: Serrano 2076. Dyzurny
Prezesa i Skarbnika: wtorki od 19
do 20 w lokalu Kombant., Paso 133.

Prowincja:
Stow. Polskie "Orzeł Biały", Merlo
Parque San Martín "Aguilla Blanca",
Adm. W. Kaniak.
Dock Szt. Tow. Polak. c. Billing-
hurst 1767.
Val. Alsina: Tow. im. B. Glowackie-
go, Curupayti 2885, T. E. 20-8329.
Berisso, FCNGR; Związek Polaków,
Napoles 4222.
Llavallol FCNGR; Tow. Polak., Her-
nandes 211.
Tow. Polak. w Son Martin, Adm.
c. Pedriel 269, — San Martin
F.C.N.B.M.
Quilmes, FCNGR; Zw. Polak. im. L.
J. Faderewskiego, 1 de Mayo 310.
Środy 19—20; soboty 18—20.
Tow. Gen. Sikorskiego, c. Rivada-
via 592, Berazategui, FCNGR.
Rosario de Santa Fe; Tow. Polak.,
San Nicolas 831.
Pueblo Nuevo-Oriente; Tow. Polakie
im. Szopena, Av. Avellaneda 392.
Związek Polaków z Sekcją h. Woj-
skowych "Dom Polski", Avda. del
Valle 5444, T. E. 14425, Santa Fe-
Cordoba; Tow. Polak. (Wzajemne)
Pomocy, Calle 82 No. 1533, Barrio
Ingles.
Comodoro Rivadavia; (Zona Militar)
Tow. Polakie, Casilla de Correo
5260.
Tow. Polak. "Postępie i Oświata",
R. Sanez Peña, Pro. Juan Peron.
Związek Polaków w Mendoza, calle
Pueyrredon 41, Godoy Cruz, Men-
doza.
Asociación Polaca de Misiones, Avda.
Pte. Perón, Chacra No. 1, Posadas,
Misiones.
"Tow. Polskie" w Bahía Blanca
c. Villarino 56.

Dr. Carlos V. Ferrario
(M.: 8095)
DROGI ODDECHOWE
ASTMA — ALERGIA
Promienie X
Przyjmuje od 10—12 i od 15—20
Niedziele i święta: 9—12
SANTIAGO DEL ESTERO 1280
(Plaza Constitución)

Klinika dróg moczowych
CHOROBY KRWI I SKÓRY
LUES
choroby płciowe i gruczołowe
Dr. Miguel Mancuso
Przyjmuje: 9 - 12 i 15 - 20
Niedziele i święta: 9 - 12
SANTIAGO DEL ESTERO 1280
Plaza Constitución

Klinika Medyczna
DROGI TRAWIENNE
choroby żółtaczka — klaszek
Reumatyzm
Promienie X
Dr. OSCAR BRIZZIO, lekarz
(M.: 03212)
Przyjmuje: 9 - 12 i 15 - 20
Niedziele i święta: 9 - 12
SANTIAGO DEL ESTERO 1280
(Plaza Constitución)